

# Diario de Burgos

Año LXVII N.º 20.392 - Miércoles 30 de Octubre de 1957 - Apartado 46 Teléfonos: Redacción, 1280; Administración, 2015 1,20 PESETAS

### Parece que Coty encargará hoy a Felix Gaillard (de 37 años) la formación de un nuevo Gobierno

### Sangrientos incidentes políticos en Turquía

Paris.—La votación oficial que derrotó al primer ministro de signo, Guy Mollet, fue de 290 en contra por 227 a favor. LLAMADA

Paris.—El presidente René Coty ha convocado al dirigente del partido radical, Félix Gaillard, que cuenta 37 años de edad, para que acuda al palacio Eliseo. Se cree que para pedirle la formación de un nuevo Gobierno. EL VALOR DE LA LIBRA

Londres.—El ministro británico de Hacienda, Peter Thorneycroft, ha declarado que Inglaterra intentará mantener el valor actual de la libra esterlina.

En sus declaraciones ante el Parlamento aseguró que la estabilidad de la libra esterlina se debe tanto en el propio interés de Inglaterra "como en el de otros pueblos".—Efe.

### INCIDENTES POLITICOS EN TURQUIA

Estambul.—Una multitud de unas 8.000 personas se ha manifestado en una ciudad del Suroeste de Turquía, en protesta contra supuestas "trampas" por parte del partido democrático, triunfante en las elecciones generales del domingo último.

Los primeros informes dicen que un policía y un muchacho resultaron muertos y siete personas gravemente heridas en los choques que los manifestantes tuvieron con las fuerzas de policía en la ciudad de Gaziantep.

### GRONCHI, INVITADO POR LA REINA ISABEL

Roma.—El presidente Giovanni Gronchi, visitará Londres en el próximo mes de Mayo como invitado de la Reina Isabel II de Inglaterra, ha sido anunciado oficialmente.—Efe.

### Lámparas atómicas capaces de lucir durante periodos superiores a 10 años

Nueva York.—Un nuevo tipo de "lámparas atómicas", capaces de lucir ininterrumpidamente durante periodos de tiempo superiores a los diez años, se exponen en la Feria comercial de la Industria Atómica que se ha celebrado en esta ciudad.

Estas lámparas, llamadas "isotilas", son presentadas por la Radio Corporation Norteamericana, de Morristown, Nueva Jersey. Los fabricantes sugieren que su empleo será útil en las minas, en los transportes, en la Marina y en la industria pesada.

Fabricantes de numerosas organizaciones, exactamente 137, exponen sus productos en la feria atómica, que incluye expositores de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia e Italia.—Efe.

### El pleno de las Cortes Españolas se reunirá el miércoles próximo

### Comienza la campaña de exportación de naranja valenciana al extranjero

Madrid.—El presidente de las Cortes manifestó a los periodistas que el día 6 de Noviembre, a las cuatro de la tarde, se celebrará sesión plenaria de Cortes. SANZ ORRIO, EN VALENCIA

Valencia.—El ministro de Trabajo, acompañado del director general de Trabajo, asistió esta mañana al funeral por los caídos, celebrado en la iglesia de los Padres Dominicos.

Después, en unión del director general, gobernador civil y delegados provinciales de Trabajo y de Sindicatos, marchó a la Delegación provincial de Trabajo, donde presidió una reunión de autoridades y jerarquías de su Ministerio en Valencia, para tratar de la aplicación del decreto de subsidio contra el paro. Luego realizó diversas visitas.

### ESTADO DEL DR. MARAÑÓN

Madrid.—El doctor don Gregorio Marañón ha experimentado una ligera mejoría dentro de la gravedad de su estado. La noche última le pasó más tranquilo.

### DON JAVIER CONDE INGRESA COMO ACADEMICO

Madrid.—En la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, se ha celebrado la sesión pública con motivo de recibir como académico de número a don Francisco Javier Conde, catedrático de la Universidad Central y embaajador de España en Filipinas. El señor Conde dio lectura a un interesantísimo discurso que

### "España quiere reafirmar ahora ante uno de sus más calificados representantes, su tradicional amistad con los pueblos árabes"

### Discurso del Caudillo en el banquete de gala ofrecido anoche al presidente libanés y su esposa

Los dos Jefes de Estado con sus señoras visitaron ayer Toledo



Madrid.—En la parte superior, S. E. el jefe del Estado, acompañado de su esposa, recibe en el aeropuerto de Barajas al presidente del Líbano, S. E. Camille Chamoun y a su esposa. En el grabado inferior, un momento de la visita del presidente del Líbano y su señora, al Caudillo y esposa, en el palacio de El Pardo. (Fotos Cifra)

Toledo.—Su Excelencia el jefe del Estado, Generalísimo Franco y el presidente de la república del Líbano, acompañados de sus respectivas esposas, llegaron a Toledo a las once y cuarto de la mañana.

En Ollas del Rey, Illescas y otros pueblos del trayecto, los vecindarios respectivos se agolpaban a ambos lados de la carretera aclamando con entusiasmo a los jefes de Estado. Acompañaban al Generalísimo y al presidente desde Madrid, los primeros y segundos jefes de la Casa Militar de Su Excelencia y el segundo jefe e intendente de la Casa Civil.

Al llegar la comitiva a la puerta de Bisagra esperaban a los ilustres visitantes el capitán general de la primera región militar, el obispo auxiliar de Toledo y las autoridades además de gran multitud que acogió la llegada del Caudillo y del presidente del Líbano con una clamorosa ovación. El Caudillo y el presidente libanés descendieron del coche que ocupaban y después de saludar a las autoridades militares, pasaron revista a una compañía del Regimiento de Cantabria que les rindió honores, a los acordes de los Himnos nacionales de ambos países, interpretados por la banda del regimiento de Ingenieros de Madrid. Pasada revista a las tropas, los dos jefes de Estado saludaron a las autoridades civiles e inmediatamente se trasladaron a las ruinas del Alcázar, repleniéndose durante el trayecto las mismas demostraciones de afecto y admiración por parte del vecindario, agrupado en las calles.

Ambos jefes de Estado y sus esposas se dirigieron, después, al Alcázar de Toledo en cuyas inmediaciones se había congregado una gran muchedumbre que aclamó a los ilustres visitantes con gran entusiasmo. Recibió al Generalísimo y al presidente libanés el presidente del Patronato de las Ruinas del Alcázar, general Martínez Simancas; el Hermano mayor de la Hermandad de Defensores del baluarte, coronel de Ingenieros, don Juan de los Rios; el jefe del Departamento de Administración de los astilleros de Cádiz.

Dicho premio fue creado por la Cámara de Comercio Americana en España para festejar el 40 aniversario de su fundación en Barcelona, que se cumple hoy. Con tal motivo, la Cámara celebró esta noche una fiesta social en un céntrico local. En el curso del acto y precediendo la entrega del premio, pronunciaron discursos el presidente de la Cámara y el embajador norteamericano en Madrid.—Cifra.

Los detalles de la gloriosa gesta del Alcázar, por los que M. Camille Chamoun mostró sincero interés. En la estancia desde la que el general Moscardó sostuvo su histórica conferencia telefónica con su hijo Luis, asesinado por los marxistas, al jefe del Estado libanés y esposa les fue leído el emocionante texto de aquella.

Recorrieron luego la cripta de los Caídos, donde yacen los restos del capitán general Moscardó y de sus hijos, Luis y José, asesinados por los rojos en 1936, así como los de los defensores del baluarte, muertos durante el asedio.

Se trasladaron posteriormente los ilustres visitantes a la Catedral, donde penetraron por la puerta de los Reyes, que solo se abre para dar paso al Prelado y a los jefes de Estado. Allí fueron recibidos por el obispo auxiliar, revestido de pontifical y por el

(Pasa a cuarta página)

### VEINTE MILLONES DE PESETAS Y CIENTO MIL DOLARES DEDICARA ESTE AÑO A PREMIOS LA FUNDACION MARCH

Madrid.—El Consejo de Patronato de la Fundación Juan March ha acordado asignar la cantidad de veinte millones de pesetas y cien mil dólares de los Estados Unidos de América para las actividades culturales y benéficas que la Fundación desarrollará el año 1958.

Las citadas sumas se distribuirán en premios de Ciencias, Letras y Arte para "ayudas de investigación", para "becas de estudios en el extranjero" y ocho millones de pesetas se aplicarán a las atenciones benéficas que determinará el Consejo de Patronato.

Los cien mil dólares de los Estados Unidos de América se destinarán a dotar "becas de estudios en el extranjero" y ocho millones de pesetas se aplicarán a las atenciones benéficas que determinará el Consejo de Patronato.

Podrán optar a estas becas individualmente, todos los españoles que estén en posesión de un título superior de Facultades universitarias, civiles o eclesiásticas, o de Escuelas, de Academias especiales o superiores o se hallen cursando el último año de la respectiva carrera. La documentación deberá presentarse antes del 31 de Diciembre de 1957.

### Existe la opinión de que Zukof ha caído en desgracia

### Kruschef hace gala de buen humor en una recepción de la Embajada de Turquía y dice que no habrá guerra

Londres.—El ex ministro de Defensa ruso, mariscal Zukof, ha perdido su puesto en el Presidium del Soviet Supremo.

Malinovsky, que reemplazó a Zukof como ministro de Defensa, también le sustituyó como miembro del Presidium.

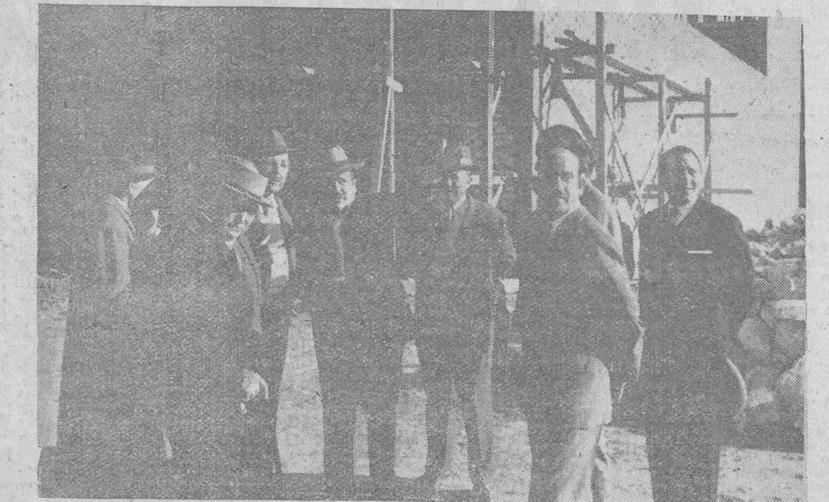
Estocolmo.—Noticias procedentes de Moscú indican que el Comité central del partido comunista soviético se ha reunido hoy de nuevo para decidir el futuro del depuesto ministro de Defensa ruso, mariscal Zukof, mientras que el órgano del ejército ruso "Estrella Roja" alude al caso de un "complotamiento y amoldable" militar que ha recibido "estricto castigo del partido".

La opinión general entre las fuentes diplomáticas es que Zukof, ministro de Defensa, ha caído en desgracia, posiblemente por insistir en la conveniencia de la eliminación del control político en el ejército de Rusia.—Efe. KRUSCHEF, DE BUEN HUMOR

Estocolmo.—De Moscú comunican que el jefe del partido comunista soviético, Nikita Krushchev, ha declarado esta tarde, en una recepción en la Embajada de Turquía, que el mariscal Zukof tendrá en breve un nuevo cargo, adecuado a su experiencia y a sus cualidades.

Krushchev, Bulganin y Mikoyan se presentaron de improviso, tanto más si se tiene en cuenta la situación turco-siria, y hasta el asunto Zukof, en la recepción de la Embajada turca con motivo de la fiesta nacional de su país. Los tres magnates soviéticos estuvieron de excelente humor y Krushchev, rodeado por sus dos compatriotas y por los embajadores occidentales, brindó con champaña, con estas palabras:

### Comienzan los actos del "Día del Ahorro"



Como anunciamos en nuestra última edición, ayer dieron comienzo los actos conmemorativos del Día Universal del Ahorro en nuestra ciudad, con la visita que los consejeros de la Caja de Ahorros Municipal efectuó por la tarde a la ciudad satélite de la zona de «Los Niveles». Respecto de esta visita —durante la cual «Fede» captó la precedente fotos— y de la magnitud de la obra ya construida y en trance de ejecución, ofrecemos en tercera página de este mismo número un amplio reportaje.

### Evocación del mitin de la Comedia, en el "Día de los Caídos"

### Presidieron los ministros secretario general del Movimiento y de Información

Ante la tumba de José Antonio Primo de Rivera en El Escorial fueron depositadas las cinco rosas simbólicas



Un momento de los actos conmemorativos del «Día de los Caídos», celebrados ayer en nuestra ciudad. Las autoridades y jerarquías provinciales presiden la ceremonia de la jura de los guías juveniles, al pasar a formar parte de la Guardia de Franco.—(Foto Fede)

Madrid.—Los ministros secretario general del Movimiento, señor Solís, y de Información y Turismo, señor Arce Salgado, han presidido el acto conmemorativo del discurso fundacional de la Comedia, pronunciado por José An-

tonio Primo de Rivera el 29 de Octubre de 1933.

Con los ministros ocuparon un palco el ex ministro señor Fernández Cuesta; el vicesecretario general del Movimiento, el director general de Radiodifusión y la delegada nacional de la Sección Femenina. Asistieron también el gobernador civil, delegados nacionales y jefes de Servicios y otras jerarquías.

El escenario estaba adornado exactamente igual que lo estuvo durante el discurso fundacional. Miembros de la V. Guardia de Franco formaban en los pasillos y numerosos afiliados llenaban por completo el teatro y el vestibulo.

El coronel Tarduchy pronunció las siguientes palabras: "El 29 de Octubre de 1933, el camarada Narciso Martínez Canezas, que nos preside, dijo: 'José Antonio Primo de Rivera tiene la palabra'. Y José Antonio nos habló y nos sigue hablando así". Después, desde un lugar no visible, se dio lectura al discurso que José Antonio Primo de Rivera pronunciara en aquella fecha, que fue escuchado a través de los altavoces por todos, puestos en pie, en absoluto silencio.

Terminada la lectura del discurso se cantó el "Cara al sol" y el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, dió los gritos de ritual.

Actos de este acto se celebró, a las diez de la mañana, una misa de requiem en el Buen Suceso. Presidieron el ministro secretario general del Movimiento, el vicesecretario general, el gobernador civil, delegado nacional

(Pasa a sexta página)

### Cuatro ministros judíos, heridos por la explosión de una bomba en el edificio del Parlamento

### Detención de partidarios de Mussadeq, en Persia

Jerusalén.—Una bomba de fabricación casera ha hecho explosión en el edificio del Parlamento israelí hiriendo al jefe del Gobierno Ben Gurion y a otros tres ministros del Gabinete.

Ben Gurion, el ministro de Asuntos Exteriores, Golda Meir y el ministro de Transporte, Moshe Carmel, resultaron solamente ligeramente heridos, pero las heridas del

ministro de Asuntos Religiosos, Moshe Shapira, son más graves.

El joven que arrojó la bomba, llamado Dueg, fue detenido inmediatamente. Dueg fue visto arrojando la bomba en la sala del Gabinete en el Parlamento. El Gabinete estaba reunido en este primer aniversario del ataque israelí contra las fuerzas egipcias en Sinaí.

### TEMORES DE SIRIA

Damasco.—Siria ha advertido a las siete naciones que integran la OTAN de que Turquía aprovechará la oportunidad de las próximas maniobras de la OTAN, que se desarrollarán en el Sur de Turquía, para emprender una acción agresiva contra Siria.

Esta advertencia ha sido facilitada, en notas idénticas, a los enviados diplomáticos de Italia, Grecia, Alemania Occidental, Bélgica, Holanda, Dinamarca y Estados Unidos.—Efe.

### DETENCIONES EN PERSIA

Teherán.—El jefe del Gobierno iraní, Manucher Eghbal, ha anunciado en el Parlamento la detención en Teherán y Mehed, de setenta personas partidarias del ex presidente Mussadeq, a quienes se acusa de subversión inspirada por una potencia extranjera, manifestada en particular mediante cooperación con esa potencia y distribución de propaganda organizada por ella.—Efe.

### EL MINISTRO SIRIO DEL EXTERIOR HABLA EN LA ONU

Sede de las Naciones Unidas.—Siria ha denunciado que la política de los Estados Unidos se basa en la creencia errónea de que hay un gran vacío en el Oriente Medio, que atrae al comunismo si no lo ocupa la influencia sionista y norteamericana.

El ministro sirio, pronunció un discurso en la Asamblea general, pero no presentó la esperada moción de investigación multilateral de la crisis sirio-turca.—Efe.

# Ayer

CON cierta frecuencia venimos acusando en nuestros comentarios sobre problemas locales el deplorable efecto que producen los restos de cascotes y otros materiales y las deficiencias con que se dejan días y más días el pavimento y las aceras de las calles donde se efectúa alguna reforma o reparación. No hace mucho, subrayábamos esa lentitud en cierta obra llevada a cabo en la plaza del General Primo de Rivera.

Pues bien. Uno de nuestros lectores ponía de relieve ayer, justamente, con otra queja a través de la "Estafeta de la Ciudad", dos o tres botones de muestra, en verdad elocuentes y que venían a ratificar nuestra tesis anterior.

De ahí que volvíamos sobre el tema. Ya no se trata sólo del efecto estético, del aspecto que ofrecen tales lugares, sino del peligro de que, por causa de esas deficiencias, cualquier día lamentemos una desgracia.

Tal temor nuestro, ya expresado en alguna otra ocasión, lo confirma un accidente ocurrido anoche y que, por fortuna, no tuvo graves consecuencias, constituyéndose elocuente av-

so al respecto. Un camión, al llegar a la altura de cierto bache en la calle de Vitoria, se desvió de su ruta y embistió a un taxi, cuyos ocupantes sufrieron el susto consiguiente y, uno de ellos, lesiones que precisaron de asistencia facultativa.

Esa es la realidad que obliga al Ayuntamiento y a la adopción de medidas eficaces para que no se repita un choque de vehículos como el de anoche, en cuyo hecho puede existir como causa más o menos directa esa defectuosa nivelación del pavimento en el indicado lugar.

Quizá sea inevitable, habida cuenta de la amplitud y envergadura del problema de pavimentación de calles, que existan deficiencias. Mas lo que debe exigirse con toda energía es que cuando cualquier obra, pequeña o importante, afecte a aceras o calzadas, unas y otras queden totalmente reparadas a la mayor brevedad y, si esto no es posible, o el arreglo no reúne todas las condiciones deseadas, se coloque el correspondiente indicador que denuncie el peligro, evitando, en potencia, accidentes o sorpresas desagradables. — B. I.

# Actualidad burgalesa

## Segunda relación de donativos pro - damnificados de Valencia

Suma anterior ..... 36.982 Ptas.

Cámara de Comercio e Industria	1.000 "
Sindicato provincial de la Piel, con motivo de la celebración de su Patrono	5.200 "
Don José García y señora	100 "
Don Juan Castillo y señora	50 "
Don Pedro Alvaro Alfaro	500 "
Don Pedro Alfaro Arregui	500 "
Doña Matilde Miguel	25 "
Don Guillermo Mediavilla	100 "
Doña Carmen Quijano	100 "
Don Julián de la Torre	15 "
Doña Joaquina Anunciación	100 "
Don M. Ballesteros	100 "
S. C.	100 "
Don Pablo Izquierdo Ortega	25 "
Joyería José Polo	50 "
Don José Valdivia Gómez	25 "
Anónimo	50 "
Don Juan Llopert Costa	25 "
Don Baldomero González	100 "
Martínez de Septien	100 "
H. Cantera	25 "
Don Feliciano Rodríguez	100 "
Industrias Pinedo	1.000 "
Señora M. M.	100 "
Don Esteban Barrio Fustel	250 "
Dor. Colman Casanovas	100 "
Don Luciano Huidobro Serna	100 "
Don Celestino Arceche	100 "
Don Tomás Ortega	15 "
Don Leovigildo García	25 "
Don Santiago Fernández Villa y Dorbe	1.000 "
Don Matías Martínez González	50 "
Don Francisco Casado Rodríguez	100 "
C. A. S.	15 "
Y. R. S.	75 "
Liceo Castilla, Hermanos Maristas	1.000 "
Restaurante Gaona	100 "
Viuda de F. Martínez	100 "
A. M.	50 "
Anónimo	500 "
Señores de Aje	100 "
Señor y Señora Martínez Viejo	50 "
Doña Celedonia Valdivieso	20 "
Don Francisco Delgado	100 "
Central Lechera	100 "
Don Vicente Díaz Ferrero	250 "
E. A. P.	100 "
Don Fernando López	50 "
Don Manuel Hernán Moliner	100 "
Doña María Condé	100 "
C. A. G.	5 "
Anónimo	100 "
Don Eugenio Valdemoro	30 "
Don Elías Ortiz	20 "
Hermanas Salesianas	100 "
TOTAL	48.937 Ptas.

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** José Ramón Gutiérrez Herranz, María del Carmen Martínez Nebreda y María Cristina Fernández Rojas.

**Matrimonios:** Don Hilario Dehesa Gómez con doña Luciana Fontaneda Díez Hoy, a las doce en San Lorenzo; don Prucilo Ibañez Gómez con doña María Nieves Ruiz Colla, hoy a las once y media en San Cosme y San Damián; don Fermín Barcina Alonso con doña María Teodora Hernández Alonso, hoy a las doce en San Cosme y San Damián; don Gregorio Escalante Esteban con doña Teófila Isar Lanchares, hoy a las doce en San Cosme y San Damián y don Julián Manero Sáiz con doña María Angeles Rodríguez Merino, hoy a las doce y media, en San Cosme y San Damián.

Los hermanos, hermana política, sobrinos y demás deudos de don Manuel Medrano Ezquerro (q. e. p. d.) fallecido el pasado día 12, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruegan transmitamos su gratitud a aquellas personas que les testimoniaron su pésame y asistieron al entierro y funeral celebrados en sufragio del eterno descanso del alma del finado.

**SABADELL**  
Coronas, Ramos. Toda clase de trabajos en flores naturales.  
MARTINEZ DEL CAMPO, 3  
Teléfono 3958

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo de ayer resultó premiado con 125 pesetas el número 977 y premiados con 12,50 pesetas todos los números terminados en 77.

**GUIA DE BURGOS**  
— por —  
**VELASCO DE TOLEDO**  
Esta "Guía" editada en papel especial y numerosas fotografías, no es sólo para turistas y visitantes, es un verdadero regalo y recuerdo para cualquier amistad.  
Tomo "LA CATEDRAL"  
25 pesetas  
De venta en Librerías y Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

**CONSTRUCCION DE UN GRUPO ESCOLAR EN VILLASANDINO.**— El Ayuntamiento de Torresandino ha aprobado la construcción de un grupo escolar con ocho grados y salón de actos y ocho viviendas para maestros, en aquella localidad, por un presupuesto de contrata de 997.113,01 pesetas.

**ARAÑAS BRONCE Y CRISTAL. PLAZOS RADIOLANDIA CID, 9**  
BOLETIN METEOROLOGICO con previsible de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,0; a las dos de la tarde, 691,6; a las siete de la tarde, 690,5.  
Temperaturas. — Máxima a la sombra, 20,4 grados a las 15,30 horas; mínima a la sombra, 11,9 grados a las siete horas.  
Dirección y velocidad del viento.

**CRISTALERIAS DEL NORTE**  
Rótulos pintados, grabados y plateados. Precios económicos.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Cuñado, plaza de Primo de Rivera 2; Hesse Murga, Fernán González, 53; Marcos, San Pablo, 17 y Del Alamo, Vadillos, 24.

**SASTRERIA A. BUSTO**  
El mejor surtido en gabanes y trajes, últimas novedades, las mejores calidades, los mejores precios. Facilidades de pago.  
Miranda 6, 2.º (Junto Estación Autobuses).

**GRATITUD.**— Los padres, hermanos y demás familiares, de la señorita Clementina Gómez López (q. e. p. d.), fallecida en nuestra ciudad el pasado sábado, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruegan transmitamos gratitud a aquellas personas que se interesaron por la salud de la finada, durante el curso de la enfermedad y asistieron al entierro y funeral celebrados en sufragio del eterno descanso de su alma.

**EL SEÑOR**  
D. Santiago Gutiérrez Ortega  
VOCAL DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

Falleció en esta capital el día 27 de los corrientes, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.

EL PRESIDENTE, JUNTA DIRECTIVA Y PERSONAL DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

Suplican una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, MIÉRCOLES a las ONCE en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, por cuyo acto de piedad les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 30 de Octubre de 1937

«LA HUMANIDAD». — Gran Funeraria

A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, W-3,6 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.  
Recorrido, 30,5 kilómetros.

**COMPRO PLOMO**  
PROCEDENTE DE TUBERIAS.  
PAGO LOS MEJORES PRECIOS.  
Razón: Administración de DIARIO DE BURGOS

**NECROLOGICAS.**— A los 71 años de edad ha fallecido la virtuosa religiosa Sor Purificación del Niño Jesús Pinedo Cantón, Hermanita de los Ancianos Desamparados.

Reciban nuestra expresión de condolencia las Rvda. Madre Superiora del Asilo de nuestra ciudad, Comunidad y familiares.

En la noche del pasado lunes dejó de existir en nuestra ciudad, a la avanzada edad de 89 años, la señora doña Estanislada Heras Izquierdo, madre de nuestro querido amigo, el conocido industrial don Agustín Santillán, a quien con tan triste motivo, que hacemos extensivo a su hermana doña Julia y al resto de miembros de la familia doliente.

**Relojería CAUNY**  
ESPADA  
Portales Antón, 8 y Frente Correos

**Vida religiosa**

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**  
Ss.: Alonso Rodríguez, cf.; Marcelo, Claudio, Julián, Saturnino, Máximo, mrs.; Gerardo, Germán, obs.

Misa, con rito simple y color verde, de la Dominica XX de Pentecostés; segunda oración El fámulo.

**SANTOS DE MAÑANA:**  
Ss. Urbano, Narciso, Quintín, mrs.; Eustaquio, Antonio, obs.

Misa, con rito simple, y color verde de la Dominica XX de Pentecostés, segunda oración El fámulo. Puede decirse misa votiva o de difuntos.

**CULTOS**

**JUEVES EUCHARISTICOS**  
Esta Archicofradía celebrará sus cultos en comuniones conmemorativas y con una Hora Santa repartida en la iglesia de San Lesmes, Abad, a las ocho de la tarde.

## Solemne conmemoración del "Día de los Caídos"

Los actos fueron presididos por autoridades y jerarquías

Ayer, en la iglesia parroquial de San Lesmes, se celebró la solemne misa en sufragio de las almas de los Caídos, primero de los actos organizados por la Jefatura provincial para conmemorar este día.

Ofició la misa el coadjutor de la parroquia, D. Feliciano Ezquerro y durante el Santo Sacrificio, el tenor señor Díez Carbajo, acompañado por el organista señor Rayón, interpretó selectas composiciones religiosas y cantó al final solemne responso.

Presidieron la ceremonia el gobernador civil interino Sr. Pérez de Arévalo; jefe del Movimiento Sr. Miranda; presidente de la Audiencia, Sr. Basanta; fiscal de la misma, Sr. Ubillos; alcalde, Sr. Jaqueto; presidente de la Diputación, Sr. Carazo; delegado de Hacienda, Sr. Fernández; coronel Pacheco Morón, en representación del capitán general; inspector Sr. Castro, en representación del delegado del Trabajo y comandante Montero, en representación del jefe del sector aéreo.

También asistieron los delegados de Información y Turismo, del

SEM, Sección Femenina y Frente de Juventudes; directores del Banco de España, Centros docentes e Instituto Nacional de Previsión, jefes provinciales de Sanidad y Ganadería, ingeniero jefe de Obras Públicas, administrador de Correos, comisario jefe de Policía y jerarquías del Movimiento, comisiones militares y otras representaciones, mandos y afiliados a la Falange, así como numeroso público.

**EN LA CASA DEL CORDON**  
Terminada la ceremonia religiosa autoridades y jerarquías se trasladaron a la Casa del Cordon, en cuyo patio se verificó el paso de los Guías de las Falanges Juveniles a la Guardia de Franco.

Se inició el acto con la colocación de una corona ante el busto de José Antonio, tras de lo cual, el jefe, Sr. Miranda, tomó juramento a los que pasaron a la Guardia de Franco.

Acto seguido, el delegado de F. de Juventudes pronunció unas palabras en las que resaltó la importancia del acto y la misión que habían de cumplir los nuevos miembros de la Guardia de Franco, de ganar espiritualmente al pueblo trabajando en el seno de la familia, del Municipio y del Sindicato, a las órdenes de Franco para la grandeza de España.

Finalmente habló el jefe provincial para recordarles que al pasar en este día a la Guardia de Franco habían de pensar en la responsabilidad moral y material que contraían. Les dijo que alegría y servicio habían de ser su móvil, el engrandecimiento de la Patria su aspiración y la honradez y limpieza de conducta su norma. Señaló los tres factores que han de conducir a la victoria y que son voluntad de vencer, unidad de esfuerzo y unidad de doctrina, bajo la dirección del Caudillo.

Terminado su discurso se cantó el «Cara al Sol» y el jefe dió los gritos de ritual que fueron unánimemente contestados.

**Villarcayo**  
Se traspaesa comercio acreditado, local inmejorable, situado en su plaza, para tratar con Angel López, Villarcayo.

## Información militar

**PAGADURIA MILITAR DE LA SEXTA REGION.**— Sepalamiento de pago de los haberes correspondientes al presente mes:

Día 30.— De 11,00 a 13,00, Caballeros Mutilados por la Patria, señores habilitados, suboficiales y CASE.

Día 31.— De 11,00 a 13,00, jefes y oficiales.

presentado en días anteriores e incidencias.

**ASOCIACION MUTUA BENEFICIA DEL EJERCITO DE TIERRA.**— Día 30.— De 11,00 a 13,00, pensionistas viudas de dicha Asociación.

Días 31 y 2 de Noviembre.— De 11,00 a 13,00, personal en situación de retirado.

Lea DIARIO DE BURGOS

**LA RELIGIOSA**  
Sor Purificación del Niño Jesús Pinedo Cantón  
Hermanita de los Ancianos Desamparados  
Descansó en la Paz del Señor, en el día de ayer a los 71 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
(Q. E. P. D.)  
LA REVERENDA MADRE SUPERIORA, COMUNIDAD Y FAMILIARES  
Al PARTICIPAR tan sensible pérdida, suenan oraciones por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a la misa de cuerpo enterito que se celebrará Dios mediante, HOY, MIÉRCOLES, a las DIEZ, en la CAPILLA DEL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, quedando muy reconocidos por cuantos asistían a tan piadoso acto y la encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones.  
Domicilio: Casa-Asilo Hermanitas de los Pobres.  
El Excmo. y Rvdo. Sr. Arzobispo de Burgos ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.  
«LA HUMANIDAD». — Gran Funeraria.

**EL SEÑOR**  
D. Santiago Gutiérrez Ortega  
VOCAL DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS  
Falleció en esta capital el día 27 de los corrientes, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
EL PRESIDENTE, JUNTA DIRECTIVA Y PERSONAL DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS  
Suplican una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, MIÉRCOLES a las ONCE en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, por cuyo acto de piedad les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 30 de Octubre de 1937  
«LA HUMANIDAD». — Gran Funeraria

**Popular Cinema**  
GRAN DOBLE DE 4 A 11  
A PETICION DEL PUBLICO  
ULTIMO DIA  
**LOS MARIDOS NO CENAN EN CASA**  
— Y —  
**YO SOY MI ASESINO**  
(Autorizada mayores 16 años)  
**GUIA DEL ESPECTADOR**  
COLISEO. — "Con quién andan nuestras hijas" (3R).  
AVENIDA. — "El pozo de la angustia" (2) y "Sor Intrepida" (2).  
CALATRAVAS. — "En una isla contigo" (3) y "Perseguido" (2).  
CORDON. — "Los maridos no cenan en casa" (3).  
GRAN TEATRO. — "Ariane" (4)  
POPULAR CINEMA. — "Los maridos no cenan en casa" (3) y "Yo soy mi asesino" (3).  
REX. — "Tambores de Haití" (3) y "La cicatriz" (4R).

**Anuncios económicos**

**SE VENDE furgoneta** marca Citroen, 10 HP, a toda prueba, bien cruzada, ruedas nuevas. Informes en esta Ad-Administración.

**SE VENDE motor** gasolina 5 HP. Gínés Ibañez. Ibañez de Juarros. «VESPA» vendo bien equipada. Razón Garage Turismo. Calle de Vitoria.

**VENDO camioneta** Citroen B-12 HP, ción reoificada. Cipriano Martín, calle junto Cantón Salazar, 22. Briesca.

**COLOCACIONES**  
SE OFRECE sacristán para fuera capital. Informes San Lesmes, 2, primero.

**NECESITO mecanógrafo**, práctico en peluquería, también necesito conductor mecánico. Razón, Sancho, Villafra.

**INTERESA persona** relacionada en Clínicas y Hospitales para atender negocio remunerador. Dirigirse a Juan de Luis. Avda. Zaragoza, 7, 2.ª. Pamplona.

**SE VENDE coche** 7 plazas, reparado, barato. Mola, 39. Palacios.

**SE VENDEN motos** Lambretta y Peugeot, medio uso. Razón Ayala.

**CAMION Ford** barbas, como nuevo, se vende. Talleres Electro Diesel, García Morato, 39. Valladolid.

**SE NECESITA** chica obrera a destajo, necesito para tres personas, se necesita, a tres kms, capiteo, en calle Brivesca número 17, bajo, preferentemente de 35 años en Lerma. Sastrea.

**SE NECESITA** criado vaquero, inútil presentarse sin conocer bien el ramo. General Mola, 49. Brivesca.

**SE NECESITA** ama o niñera para dos niños la vadora automática, buen sueldo. Santocil, 17, habitación 7.

**NECESITO chico** 14-16 años. Limpieza Puller. Lain Calvo, 7, 3.ª, cuatro tarde.

**SE NECESITAN** dos muchachos, buen sueldo, aprendizaje adelantado. Conde Jordana, 3, José Antonio, 31. (Edificio Casino).

**SE NECESITA** chica para enseñanza oficina. Bar Puri. Avelanos, 10.

**SE NECESITAN** dos muchachos, buen sueldo, aprendizaje adelantado. Conde Jordana, 3, José Antonio, 31. (Edificio Casino).

**SE NECESITA** aprendiz para peluquería. Razón, Plaza Rey San Fernando, 2.

**OFRECESE chófer** carnet primero, cual res. Razón, Obras Ho-punto, trabajo a medida o alquilado. Teléfono 5312.

**SE NECESITAN** ama MUCHACHA servicio y SE NECESITA asistente, necesitase. La, Delicias, 1, 3.ª, derecha.

**FRUTALES** seleccionados de Francisco Gallo, viveros en Covarrubias y Burgos, Martínez Campo, 6, 1.ª, frente Seminario San Jerónimo.

**VENDO cubas** envidadas de 12 y 25. Padre Flores, 6.

**SE VENDEN** enseres peluquería y dos vitrinas. Razón, San Carlos, 1, 2.ª, dcha.

**CARBONILLA** cedemos. Teléfono 2642.

**CORONAS** de cemento artificiales, se venden, perfecto estado. Razón, Santa Agueda, 5. Portería.

**SE NECESITA** sirviente búsula nueva. PARTICULAR vende PROXIMO Sindicatos vende piso libre, amplio PISO nuevo calle Alcala, vende propietario, máximo confort, facilidades. Escribir señor Grande Alcala, 189, 5.ª, Madrid.

**VENDO puerta de piso** entretallado, 1,05 ancho por 2,35 alto, marco 18 ancho. Informes esta Administración.

**VENDO** Marca Registrada especialidades farmacéuticas e industriales zonas, de 3, 4, 5 y 6 habitaciones más eléctrica, molino Gruvics. General Mola, 49, izquierda.

**CALLE Salas** vende buen piso con baño, casa nueva, libre, 115.000. Albillos. Vega, 36.

**PROXIMO** estación vende libre, piso cuatro habitaciones, servicios, soleadísimo, 108.000. Albillos.

**PISONES** vendo piso 4 habitaciones, servicios, sin contribución, 110.000. Albillos.

**ELEGANTISIMO** primer piso vendo San Pablo, adecuado pensión, oficina, profesional, Albillos.

**A ENTRENAR** vendo piso nuevo, cuatro dormitorios, baño, exento, zona Barrio Gimeno. Abillos.

**URGE** venta piso céntrico. Burgense 10, 1.ª, zona Barrio Gimeno. Abillos.

**SE VENDE** una vaca de cinco años. Para verla y tratar Claudio del Pino. Cuñillo del Campo.

**SE VENDE** una pareja de vacas de 5 y 6 años, para dejar la labranza. Para tratar en Villaseur de Herreros, Aniceto Hermando.

**SE VENDE** vaca de leche. Producción 20 litros. Finca Castañares.

**HUESPEDES**  
DOY pensión completa y alquilo camas dormir, casa confortable. Informes esta Administración.

**SE NECESITA** habitación derecho cocina, matrimonio y un hijo. Informes esta Administración.

**MUEBLES**  
SE VENDE escritorio seminuevo, barato y prensa para paja. Razón: Hipólito Marijuán. Madrid, 6, 2.ª, izquierda.

**PERDIDAS**  
PERDIDA dos machos negro y rojo, tres o dos años. Su dueño Aureliano Gómez. Palacios de Benaver.

**PERDIDA** carpeta documentos. Teléfono 1044. Gratificará.

**PERDIDA** reloj pulsera Cortina, cuadrado, chapado. Gratificarán, Lain Calvo, 31, 2.ª

**TRASPASOS**  
TRASPASO tienda con vivienda en 8.000. Pozo Seco, 3, bajo.

TRASPASO almacén carbones mayor y detall sitio céntrico. Informes Apartado de Correos 200.

TRASPASO panadería. Razón Villalón, 3.

TRASPASO barafísimo bonito local esquina General Mola. Cantero, Concepción, 2.

**VARIOS**  
TAXI Renault 4, 33 kilómetros. Teléfono 2154.

Encuadraciones, corrientes y de lujo, encuadrados en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, núm. 13. Teléfono, 2352.

LIENCIAS, pasaportes, certificados, penales, últimas voluntades, Tramitación rápida. Gestoría Quintanilla.

MORTALIDAD. El frío resta años de vida a los mayores por carecen de defensas orgánicas; viva más años pasando el invierno en la Costa del Sol a 25 grados. Alquileres de casas a 25 ptas. persona. Guarde este anuncio: no se repite. Escriban: Barrera, Torremolinos. Málaga.

Nuestros teléfonos: 20-15 y 12-80

# ENTRE LAS VICTIMAS DE LA CATASTROFE DE GETAFE FIGURA UN MATRIMONIO QUE VOLVIA DE VIAJE DE NOVIOS

## Hoy tendrá lugar la inhumación de los cadáveres en La Almudena

Madrid. — Durante toda la noche y la mañana, el Juzgado militar del Ejército del Aire, compuesto por el teniente coronel señor Sánchez Sanjuan y el comandante señor Manzanos, estuvo trabajando en la identificación de los cadáveres del accidente sufrido por el avión caído ayer tarde en las proximidades de Getafe.

Hasta ahora van identificados el cónsul marroquí, señor Briss, que lo fue por el primer secretario de la Embajada; don Ignacio Lasa, don Eduardo Golcochea, don Leopoldo Valdenebro, don Vicente León, don María Cristina Folera, don Vito Osorio y don María Gordo Catalán, que serán inhumados en La Almudena, y don Antonio Heras, que lo será en el cementerio de Tángier.

Quedan, por tanto, sin identificar, los cadáveres de don Juan Andraimi, de la señorita Braccogli, del periodista Vixegre, de don Armando Nieto y de los americanos señores Basbagil.

Esta tarde se practicarán las diligencias de autopsia y los cadáveres que han sido reconocidos serán entregados a sus familias. Posiblemente los entierros se verificarán mañana por la mañana.

En el Hospital Central del Aire se encuentran los cadáveres del comandante piloto don José Antonio Sáez de Santa María; del auxiliar de a bordo don Alfonso del Corral Felipe, del ingeniero aeronáutico teniente del Cuerpo, don José Sánchez Alegre y de su esposa donña Luisa Vilella Fernández.

Los restos del radiotelegrafista don José Rosal y del mecánico don Isidoro Alonso, no han sido de fácil identificación, aun cuando parece que se encuentran en el Instituto Anatómico Forense, de donde serán trasladados al Hospital del Aire para hacer un entierro conjunto, que probablemente se verificará en las primeras horas de la mañana de mañana, si las diligencias de autopsia, que empezarán esta tarde a las cuatro, han concluido.

### RELATO DE LA CATASTROFE

**POR UN TESTIGO**  
Madrid. — Esta madrugada llegaron al Instituto Anatómico Forense, en la calle de Santa Isabel, siete ambulancias del Ejército del Aire que transportaban los restos de 19 pasajeros del avión siniestrado ayer tarde, en las proximidades de Getafe.

Desde las primeras horas de la madrugada se hallaba en el depósito judicial personal de la Compañía Iberia, y alrededor de la una llegó el padre de Alfonso del Corral Felipe, auxiliar de vuelo, una de las víctimas, que deja viuda y dos hijos de corta edad. Media hora después lo hizo la madre de uno de los viajeros, don Ignacio Lasa, de 29 años, ingeniero de Caminos. El padre de la víctima, por hallarse enfermo de consideración no había podido acudir a la identificación. Pasadas las dos de la madrugada, el embajador de Marruecos, que anteriormente había estado en el lugar de la catástrofe, acudió con algunos miembros de su Embajada para el reconocimiento de los súbditos marroquíes que viajaban en el avión. Una de las víctimas, Mohamed Driss de Nava, cónsul de aquel país en Madrid, había salido de la capital con dirección a Marruecos el sábado último, para visitar a su familia. Deja viuda encinta de nueve meses y tres hijos.

La identificación de los restos de los pasajeros continuaba esta mañana. El sacerdote don Francisco Santa Cruz ha hecho un relato del accidente, por haber sido testigo presencial de él, pues se encontraba con dos amigos seglares, los señores Macerohon, recorriendo el final de la finca «Peralera», de su propiedad, y precisamente en el límite de esta finca con el de la «Adehueta», fue el lugar donde cayó el aparato.

«Habíamos alcanzado una pequeña loma, cuando una de mis acompañantes —dice el Padre Santa Cruz— vio el avión incendiado. Eran, por nuestro reloj, las seis y doce minutos de la tarde. La nave dio varias vueltas en el aire, primero como si quisiera dirigirse a Madrid, y después como si huiera. Probablemente el piloto trataba de buscar un sitio despejado para hacer un aterrizaje forzoso. Uno de los motores del avión cayó incendiado en el suelo entre una columna de llamas. Poco después, el avión que iba planeando, picó en barrena y cayó de morro verticalmente entre llamas y humos».

Don Francisco Santa Cruz y sus acompañantes, pudieron contemplar perfectamente la caída y fue un momento antes de caer cuando el sacerdote pronunció las siguientes palabras: «Yo os abstulvo, en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santos, a la vez que hacía la señal de la Cruz, mientras el avión caía. Una absolución condicionada, a los viajeros del avión, pero que teológicamente es válida puesto que en el momento de impartirla, los viajeros aún vivían. Inmediatamente, todos salieron corriendo hacia el lugar en donde había caído el avión y que distaba de ellos unos seiscientos o setecientos metros. Los trabajadores de una cantera próxima al lugar del accidente y un guarda jurado llegaban corriendo, pues también habían presenciado el siniestro desde el lugar en donde se encontraban. Todos se acercaron al avión; el aparato estaba partido. No pudieron intentar nada respecto a las víctimas, pues se produjeron dos o tres pequeñas explosiones. El motor y la cola del aparato se encontraban completamente destruidos y los pasajeros parecían agrupados en la parte delantera del avión, probablemente a consecuencia de la caída vertical. El aparato siniestrado cayó en una antigua trinchera abierta en la guerra.

### VIAJABAN UNOS RECIENTES CASADOS

Ceuta. — Entre las víctimas de la catástrofe de aviación ocurrida en las proximidades de Getafe figura el matrimonio madrileño compuesto por don Vicente León Sáiz y donña María Cristina Folera de la Fuente, domiciliado en la calle Manuel Vela 12, de la capital de España, que contrajeron matrimonio recientemente. El pasado día 21 emprendieron viaje de bodas hacia Marruecos, visitando Tángier, donde el mismo día de su llegada adquirieron billete en avión para regresar a la Península el día 31 del actual. Después siguieron viaje a Tetuán, donde se hospedaron en un hotel hasta la mañana del día de ayer, en que la señora de León convenció a su esposo para emprender regreso inmediato a la Península.

Como los billetes del avión tenían fecha 31, gestionaron en las oficinas de Iberia, de Tetuán, el cambio de ambas plazas, para montar en el avión que horas más tarde habría de estrellarse en las inmediaciones de Madrid. La gestión fue fácil, ya que el aparato, con una dotación de 27 plazas, sólo tenía reservadas quince a la hora en que el matrimonio solicitaba el anticipo de la fecha de su billete. De este modo se dio el caso de que los señores de León fueron los últimos viajeros que adquirieron pasaje en el avión siniestrado.—Cifra.

### TRES MUERTOS AL CAER UN CAMION POR UN PUENTE

Torrelavega. — El camión S-7505 cayó por el puente del río Besaya, en el pueblo de Santibáñez de Acartres, desde una altura de siete metros.

Resultaron muertos el conductor y dueño del vehículo, Alfredo Ruiz Caballero, de 42 años, casado; Arturo Flor Rodríguez, casado y vecino de Castañeda; y Luis Peña Ruiz Diez, soltero, y ligeramente herido, Agustín Fernández Flor, de diecinueve años, soltero. Todos ellos trabajaban en el ramo de construcción.

El suceso, que ocurrió en la carretera general de Santander a Palencia, a unos tres kilómetros de Torrelavega, se debió, al parecer, a alguna anomalía en la dirección del vehículo o bien a una desafortunada maniobra al ser pasado el camión por un autobús.—Cifra.

### QUEDAN IDENTIFICADOS TODOS LOS CADAVERES

Madrid.—Durante toda la tarde, el Juzgado militar del Ejército del Aire ha continuado sus gestiones para identificar los cadáveres procedentes del accidente de aviación registrado ayer en Getafe. También se hicieron las autopsias tanto en el Instituto Anatómico Forense como en el Hospital Central del Aire. Han quedado identificados todos los cadáveres y mañana, a las once, se verificará el entierro de las víctimas.

Un caballo mata a su dueño a mordiscos. Lugo.—En la parroquia de Vililagudo del Ayuntamiento de Cospeito, se registró un accidente en el que resultó muerto Jesús Diez Vabena, labrador, de sesenta y ocho años.

Muy de mañana se preparaba Jesús para asistir a la feria de Castro, para la cual sacó de la cuadra a su caballo, al que se dispuso a aporrearlo. El animal, llamado «Negro», se dejó colocar todos los arcos, pero al intentar ponerle el bocado, relincho fuertemente, se encabritó y se lanzó sobre su dueño, atacándole con la boca. Jesús intentó huir, pero el animal, mucho más rápido, le cortó el paso y, con sus dientes metidos y se dedicó a pastar, no Jesús. «Negro» siguió arremetiendo contra su dueño, cada vez con más fuerza. Una de las vacas, Jesús consiguió negar fuertemente al caballo e incluso le metió los dedos por los ojos para ver si lograba que cesara en sus ataques, pero en un descuido y al intentar pasar por debajo del cuerpo del animal, «Negro» le hizo presa de nuevo y le dio un terrible mordisco que le fracturó todas las cervicales, causándole la muerte en el acto. El caballo arrastró después el cadáver unos metros y se dedicó a pastar, no haciendo luego la menor resistencia cuando fue conducido a la cuadra.

Se da la circunstancia de que hace unos meses se cometió un crimen en la persona de un cuñado de la víctima, motivado por la discusión que planteó la posesión de un caballo, hecho este que está siendo relacionado con el suceso de hoy.—Cifra.

**DIECINUEVE HERIDOS EN EL CHOQUE DE UN TRANVIA CON UN CAMION**  
Madrid. — Diecinueve heridos, dos de ellos graves, cuatro de pronóstico reservado y el resto leves, resultaron al chocar el tranvía disco 36, número 521, ocupado por más de cien personas, con un camión de transportes en la calle de Segovia. Se salió de la vía a causa de un fallo de los frenos y embistió a un camión de transportes de la Tabacalera, al que arrastró cerca de quince metros y lo empujó contra el edificio de Estadística Municipal de la plazuela de San Pedro.

Con motivo de la Festividad de Todos los Santos, el día primero de Noviembre próximo, a las cuatro y media de la tarde, se celebrarán en la capilla del Cementerio Municipal de San José, solemnes Vísperas, con asistencia de la Comisión Municipal de Cementerios y al día siguiente, 2 de dicho mes, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las once de la mañana, funeral solemne.

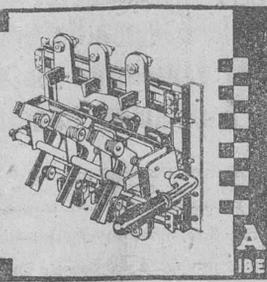
A continuación de estos actos se recorrerán procesionalmente los distintos patios del Cementerio, rezándose rezos por los inhumados en dicho recinto sagrado.

Se invita al público en general y en especial a los familiares de los difuntos, para que asistan a tan piadosos actos.

Con motivo de la Festividad de Todos los Santos, el día primero de Noviembre próximo, a las cuatro y media de la tarde, se celebrarán en la capilla del Cementerio Municipal de San José, solemnes Vísperas, con asistencia de la Comisión Municipal de Cementerios y al día siguiente, 2 de dicho mes, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las once de la mañana, funeral solemne.

A continuación de estos actos se recorrerán procesionalmente los distintos patios del Cementerio, rezándose rezos por los inhumados en dicho recinto sagrado.

Se invita al público en general y en especial a los familiares de los difuntos, para que asistan a tan piadosos actos.



### De música

## La Sociedad Filarmónica inaugura la temporada de conciertos

### Magnífico recital del pianista Malcuzyński

Anoche, en el teatro Avenida, dió comienzo el nuevo curso de audiciones que la Filarmónica de Burgos ofrece a sus socios, con la presentación del maravilloso pianista polaco Witold Malcuzyński.

Un programa más plástico que el presentado en principio, tuvo el privilegio de encantar a la selecta concurrencia en este concierto inaugural de temporada. Preludio Coral y Fuga de César Frank, obra que, como todas las de este gran maestro belga, denota sinceridad de emoción, elevación y pureza de sentimiento, pero no es fácil al aplauso de la galería. Sin embargo, el depurado concepto interpretativo del pianista Malcuzyński nos dió una versión perfecta de belleza y expresividad que cautivó al selecto público.

Completaba la primera parte Intermzzo y Rapsodia número 2 en sol menor, de Brahms. La riqueza armónica y formal del compositor hamburgués halló expresivo intérprete en este gran pianista polaco. Una ovación entusiasta vibró al final de esta primera parte.

Y ahora hablemos de la novedad que nos brindó el cambio del programa, con una sonata de Sergio Prokofieff en sus tres tiempos: Allegro inquieto, Andante caloroso, y Precipitado. Es curioso escuchar comentarios sobre la apreciación del arte en general en cuanto éste se aparta un tanto de lo clásico o de aquello que se ha oído o visto reiteradamente. Ante estas discusiones y discrepancias sabrosas, es nuestro criterio preguntar: ¿Le gusta a Vd? Y, según la respuesta, meditamos que en Arte, sea cual fuere, se puede aplicar lo que en Medicina: no hay enfermedades sino enfermos. Es decir, que cada uno se contagia de la distinta belleza según su particular y exquisita sensibilidad, y ésta no siempre es patrimonio de los más. La sonata de

Prokofieff contiene una belleza indudable, dinámica y feroz si se quiere, pero belleza indiscutible. La técnica magistral del gran pianista Malcuzyński culminó en un alarde de héroe en la interpretación de tanta discutida obra rusa. Después de todo, esta página encierra un equilibrio discursivo y lógico que para sí quisieran muchos clásicos de hoy.

Después de esta digresión, hemos de dar fin a nuestra crítica diciendo que las obras de Debussy (Preludio de La Catedral sumergida), Dos Preludios, de Rachmaninoff, y Nocturno, Balada, los Valses y Scherzo, de Chopin, cobraron nuevo encanto y el auditorio las degustó, por contraste, con verdadera delección. Este es un programa plástico que decimos nosotros. El estar en el siglo XIX hubiera sido muy triste...

Estupendo comienzo de temporada.

Angel-Juan QUESADA

### Se instituye el "Día del maestro"

Madrid.— Entre las disposiciones que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», figuran las siguientes:

**Gobernación.**— Resolución por la que se transcribe circular que dicta normas sobre tramitación de los expedientes disciplinarios de los funcionarios de Administración Local.

**Educación Nacional.**— Orden por la que se instituye el Día del Maestro. Resolución por la que se transcribe circular sobre cooperación de las escuelas en las obras de ayuda a Valencia.

**Agricultura.**— Orden por la que se decreta la 22 de Noviembre de 1957 que fija normas para el señalamiento de superficies máximas de cultivo de remolacha azucarera.—Cifra.

### LA BOLSA

Madrid.— La primera jornada en Bolsa de la semana, se ha desarrollado dentro de una tenencia más firme, saliendo dinero, especialmente para los valores de mayor solera industrial, como lo demuestran las alzas, de cuatro enteros, en Iberduero, Industrias Aragonesas y Seat; cinco, en Sniace; seis, en Material y Construcciones; ocho, en Saltos del Sil; nueve, en Telefónica; 10, en Auxiliar de Ferrocarriles; doce, en Electra de Moncabril y 13, en Petróleos.

Cotizaciones. Fondos públicos: Interior, 79,90; Exterior, 95,50; Amortizable 1949, 91,50; 1952 y 1953, 99,35; 1951, 98,75; 3,5 por ciento, 1951, 87,15; 3 por ciento 1949, 80; Cédulas Hipotecarias, 46,75; a y b, 73; c, 74; exentas, 83,25; 5 por ciento, 103,50; interprovinciales, 92; locales con lotes, 98,25; nuevas, 95.

Acciones: Banco de España, 777; Hipotecario, 325; Banesto, 856; Mercantil, 340; Minas del RÍ, 753; Duro Felguera, 370; Ponferrada, 740; Campsa, 208; Tabacalera, 180; Explosivos, 385; Petróleos, 701; Altos Hornos, 372; Manufacturas Metálicas, 182; Telefónicas, 303.—Cifra.

**BANCO DE SANTANDER**  
BANCA — BOLSA — CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
Espolón, 12. — BURGOS

## Festividad de Todos los Santos y conmemoración de los Fieles Difuntos

Con motivo de la Festividad de Todos los Santos, el día primero de Noviembre próximo, a las cuatro y media de la tarde, se celebrarán en la capilla del Cementerio Municipal de San José, solemnes Vísperas, con asistencia de la Comisión Municipal de Cementerios y al día siguiente, 2 de dicho mes, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las once de la mañana, funeral solemne.

A continuación de estos actos se recorrerán procesionalmente los distintos patios del Cementerio, rezándose rezos por los inhumados en dicho recinto sagrado.

Se invita al público en general y en especial a los familiares de los difuntos, para que asistan a tan piadosos actos.

## Visitan Toledo el presidente del Líbano y el jefe del Estado Español

### (Viene de primera página)

Cabildo. El obispo les dió a besar la cruz del Cardenal Mendoza y después de ofrecerles el agua bendita, los dos jefes de Estado penetraron en el templo bajo pabullo. En el presbiterio se rezaron las oraciones propias de las visitas de los Jefes de Estado y seguidamente, el Caudillo, el presidente del Líbano, sus esposas, ministros, autoridades y jerarquías, recorrieron el coro, la sacristía, la sala del tesoro y otras dependencias de la catedral.

Terminada esta visita marcharon a la iglesia de Santo Tomé, donde les fue mostrado el cuadro del Greco «El entierro del conde de Orgaz», y, finalmente, recorrieron el museo y la Casa del Greco, siéndoles ofrecida una copa de vino español.—Cifra.

### DETALLES DE LA VISITA A LA CATEDRAL Y CASA DEL GRECO

Toledo.—En la Catedral, el Generalísimo Franco y el presidente del Líbano, rezaron breves instantes ante la Virgen del Sagrario, Patrona de la ciudad.

En el templo de Santo Tomé, el presidente libanés escuchó una explicación en francés del cuadro del Greco «El entierro del conde de Orgaz» grabada en cinta magnetofónica. En la Casa del Greco, el alcalde obsequió al presidente del Líbano con una esposa de estilo toledano y la esposa del alcalde ofreció a la esposa del presidente un joyero damasquinado. El presidente agradeció estos regalos y correspondió con otros obsequios.

El presidente de la Diputación, explicó luego a los ilustres visitantes la riqueza artística que atesora la Casa del Greco.

Ambos jefes de Estado emprendieron el viaje de regreso a Madrid, a la una y media de la tarde.—Cifra.

### COMIDA DE GALA EN EL PALACIO DE ORIENTE

Madrid.— A noche, en el Palacio de Oriente, se celebró la comida que sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron en honor del presidente del Líbano y señora de Chamoun.

Antes de dar comienzo y en uno de los salones de Palacio, el Caudillo de España procedió a la imposición del Collar de la Orden del Mérito Civil al presidente del Líbano y de la Gran Cruz de Isabel la Católica, a la esposa del mismo. Por su parte, el presidente impuso a S. E. la esposa del Generalísimo la Gran Cruz del Mérito Libanés extraordinaria.

Después de saludar ambos jefes de Estado a los distinguidos invitados, pasaron al comedor de gala, donde tomaron asiento a la mesa con S. E. los miembros del Gobierno y altas personalidades del Estado y embajadores de los países del Norte de África y Cercano Oriente.

Terminada la comida, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se levantó y pronunció el siguiente brindis:

### PALABRAS DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO

«El pueblo español, señor presidente, saluda hoy en vuestra persona y en la de vuestra esposa, a la más alta y adecuada del Líbano y es para mí un señalado honor el dar a tan ilustres visitantes la más cordial de las bienvenidas.

Desde la hora primera de esta civilización mediterránea que ha dicho y está llamada a decir palabras definitivas en la Historia de las naves de Tiro y Sidón nos traieron, con el impetuoso espíritu de intercambio que animó a la telesocracia fenicia, desde los caracteres del alfabeto hasta los útiles más necesarios a la vida y los objetos que la embellecían con el arte.

Este recuerdo histórico, ya viejo de milenios, vive todavía hoy en la toponimia peninsular y en cierto modo permanece en el perfil inconfundible que refleja en las aguas atlánticas del golfo gaditano, la más antigua ciudad del Occidente.

Interrumpido luego por el curso de la Historia, el diálogo directo de ambos extremos mediterráneos, el impulso impulsivo de los pueblos árabes llegó hasta nuestro suelo, uniéndose durante siglos en un arco de influencias culturales que se tendió desde el próximo Oriente hasta el Andalus, enfrentándose con el medioevo europeo y recordando en buena parte a través de los Reyes hispánicos los tiempos modernos.

España quiere reafirmar ahora su tradicional amistad con los pueblos árabes ante uno de sus más ilustres y caracterizados representantes y proclamar su gratitud hacia ellos, que en no pocas ocasiones, junto con nuestros hermanos de Hispanoamérica supieron caballerosamente defenderla.

Vuestro pueblo, señor presidente, dotado de tan característica individualidad dentro del propio mundo árabe, se configuró nitidamente como nación antes de ser Estado independiente. Y al llegar a serlo, guiado por tan prudentes gobernantes como V. E. ha sabido y sabe obedecer a los imperativos del tiempo, que vivimos, sin olvidar los valores de una tradición entrañada en su ser histórico; exigir solidaridad ante la justicia que se debe a una de las grandes y más nobles familias espirituales de la Humanidad, sirviendo con eficacia al mismo tiempo en forma ejemplar y resuelta, la causa de la paz del Mundo.

España, señor presidente, se sitúa hoy unida por innumerables lazos al Líbano, en el pasado y en el presente, por vuestra historia, por vuestra estirpe, por la religión que profesáis no pocos, por la laboriosa presencia de vuestros hijos en este Continente americano donde está nuestra sangre y nuestro espíritu, por las

felices relaciones políticas, culturales y económicas que mantenemos; por todo eso, el futuro de nuestra amistad hoy como tanta firmeza establecida, ha de ser particularmente fecundo.

Brindo, señor presidente, por la prosperidad de ese gran pueblo árabe que es la nación libanesa; brindo por el bienestar personal de tan egregio visitante y hago votos porque de vuestra estancia en nuestra Patria, lleveis el mejor de los recuerdos; brindo, finalmente, porque esta visita pueda servir para fortalecer la amistad de nuestros dos pueblos, resueltos a seguir siendo, en esta hora que atravesamos, los más decididos y serenos defensores de la paz».

A estas palabras correspondió con otras el presidente libanés, formulando votos por la prosperidad del Estado y España.

Finalmente sus Excelencias e invitados pasaron al salón de conciertos, donde la agrupación de música de Cámara del Palacio de Oriente, utilizando los famosos Stradivarius, interpretó un escogido concierto, bajo la dirección del señor Ruiz Casas.

Poco después de media noche, el presidente del Líbano y su esposa abandonaron Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada, dirigiéndose a su residencia de la Moncloa.—Cifra.

### RECEPCION A LOS JEFES DE MISION ARABES

Madrid.— El presidente del Líbano y la señora de Chamoun, han ofrecido esta tarde en el palacio de la Moncloa, una recepción a los jefes de misión de los países árabes, recepción que se vió muy concurrida.—Cifra.

### No se canse limpiando sus cristales con agua. Limpielos con CRISTASOL

Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante y sin ningún trabajo brillan con gloria verlos. CRISTASOL no deja polvo ni residuo alguno, por lo que está indicado para la limpieza de cristales esmerilados y lámparas. Pruébelo.

### Brillante conferencia de don Carlos Angulo y Cavada, en el Casino

A las ocho de la noche de ayer, en el salón de té del Círculo de la Unión, tuvo lugar la anunciada conferencia, a cargo de don Carlos Angulo y Cavada, destacada personalidad de la diplomacia y de la Prensa argentina, que se encuentra por Europa en viaje de estudios.

El acto estuvo presidido por el gobernador civil interino, don Casío Pérez de Arévalo; delegado de Información y Turismo, señor Mena y el señor Sanz Briones, en su doble condición de teniente de alcalde y directivo de la Sociedad.

Hizo la presentación del conferenciante el señor Sanz Briones, quien refiriéndose al reciente Congreso Hispanoamericano de Municipios celebrado en España, puso de manifiesto la gran empresa que está encomendada a los hombres de esta vertiente atlántica y a los americanos si proceden con absoluta identidad de ideas y voluntades, pues está demostrado que la Hispanidad es algo más que una palabra bien sonante. Refiriéndose concretamente a Argentina, rogó al señor Angulo y Cavada fuera portador de un saludo al país fraterno y seguidamente se extendió en diversas consideraciones acerca de la relevante personalidad del conferenciante que une los títulos de licenciado en Derecho Internacional, profesor de la Universidad de La Plata, diplomático y corresponsal internacionalista de Prensa.

A continuación don Carlos Angulo y Cavada, inició su disertación que dividió en los cinco puntos siguientes: Sistema de colonización e imperialismo de los países europeos en América, Historia, Sociología y Geopolítica de Ibero-América, Espiritualidad, cultura y sabiduría que España, con sus misioneros, llevó a América, Gestas heroicas de nuestros pueblos y hombres ilustres y epopeyas americanas.

Su exposición supo acompañarla de multitud de citas y con una ganancia de estilo exquisita, por lo que al final fue premiado con cariñosos aplausos por parte del público que llenaba la sala.

### ANUNCIOS OFICIALES

### EN PADRONES DE BUREBA

El día 1 y 3 de Noviembre próximos se pondrán a la venta en subasta pública voluntaria 110 fincas, secano y regado, por un valor aproximado de 500.000 pesetas. Informarán: Apartado Correos 224. BILBAO.

### Olmos de Atapuerca

Subasta de la casa taberna, día 3 Noviembre y hora tres de la tarde.



A mediodía del lunes último y en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, cuyo altar aparecía profusamente adornado e iluminado, santificaron sus amores en el Sacramento del Matrimonio, la gentil y encantadora señorita, María del Carmen Ayala Gazo, con el funcionario del Banco Hispano Americano don Benito Pérez Capellán.

Los contrayentes hicieron su entrada en el templo, a los acordes de solemne marcha nupcial. Ella, que realzaba su belleza luciendo precioso vestido de encaje calado y velo de tul ilusión, del brazo de su padre y padrino, don Mariano Ayala San Martín, industrial de esta plaza y estimado amigo nuestro. El novio, que vestía de etiqueta, ofrecía el brazo a su madre y madrina en la ceremonia, donña Encarnación Capellán. Portaban las arras dos angelicales niños, primos de la desposada.

Al pie del altar recibió al cortejo nupcial el primo del contrayente don Aureo Torres Capellán, profesor del Seminario diocesano y catedrático del Instituto de Segunda Enseñanza, quien acto seguido bendijo la unión matrimonial y ofició en la misa de velaciones, dirigiendo emotiva y edificante plática a la feliz pareja.

Durante la ceremonia, una selecta orquesta interpretó escogidas composiciones y concluyó el acto religioso procediendo a cumplir con el requisito civil del matrimonio suscribiendo el acta, en representación de la novia, su tío don Eugenio Ayala San Martín, practicante y masajista del equipo de fútbol Real Valladolid; los industriales de esta plaza don José del Rey Sánchez, don Gregorio Reoyo, don Luis Martín Ronda y don Luis López del Pecho, todos ellos amigos nuestros muy estimados, así como don Angel Esudero, contramaestre de la «RENFE» en Valladolid. Por parte del novio estamparon su firma el director de la cursural del Banco Hispano Americano en esta plaza, don José María Moreno; su tío don Vicente Pérez Ortega y don José María Cortezón y Pérez, así como don José Bueno Villacampa, teniente topógrafo.

A primera hora de la tarde, los novios, familiares y numerosos invitados, se reunieron en el comedor de la «Sala de Fiestas», donde fue servido delicado almuerzo por la acreditada cocina de dicho restaurante, organizándose después animada fiesta.

Los nuevos señores de Pérez Ayala, a quienes deseamos un sin fin de venturas en su nuevo estado saliendo por la tarde en viaje de luna de miel con dirección a Zaragoza, Barcelona, Palma de Mallorca y otras ciudades.

Reciban las respectivas familias nuestra cordial enhorabuena.

CUANTO DINERO PRECISE PARA COMPRAR EN 150 ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES, SOLICITELO A  
**Créditos Aragón, S. A.**

Ante el "Día Universal del Ahorro"

# Más de medio millar de viviendas tiene ya terminadas o en ejecución la Caja de Ahorros Municipal en la "Ciudad satélite" de "Los Niveles"



Este bloque, el denominado «A» en el presente reportaje, será el edificio más alto de toda la «Ciudad Satélite Caja de Ahorros Municipal de Burgos». Tendrá once plantas, con un total de 30 viviendas

A ritmo constante y progresivo, con amplios y eficacísimos resultados, cuyos beneficios abarcan la ciudad y la provincia, la Caja de Ahorros Municipal sigue desarrollando su obra social, polifacética, diversa, permanente y de verdadera trascendencia, en muy distintos órdenes.

Mas si resulta imposible compendiar en un solo trabajo periodístico, ni siquiera con una mera enunciación, las proporciones que alcanza, es de la más palpitante actualidad —pues que ayer, como en años anteriores, el Consejo de Gobierno de dicha entidad de ahorro benéfico efectuó una visita a la zona de "Los Niveles"— detenerse a considerar la extraordinaria importancia, el singular relieve, de su aportación a la gran tarea nacional de abordar el problema de la vivienda, tan acuciante, además, en Burgos.

De ahí que la Caja, todos los años, desde que puso en marcha su magno proyecto, le dedique un profundo cariño y de ahí, también, que no exista reposo en el desarrollo y ejecución de la "Ciudad Satélite", aparte su colaboración, tutela y apoyo para el desenvolvimiento y realización de otras casas, de iniciativa ajena.

### MEDIO MILLAR DE VIVIENDAS

No es de hoy esa noble inquietud. Hace ya siete años, fue constituida su Constructora Benéfica, la Asociación Santa María la Mayor, que, sin pérdida de tiempo, iniciaba su programa, construyendo un bloque de 28 viviendas en la zona de San Esteban.

Pretendía, con ello, la Caja, mejorar, embellecer, en suma, aquel barrio tan típico y tan histórico, a base de una ordenación urbana que elevase el tono de las edificaciones, tarea plausible en alto grado y a la que, en verdad, no ha renunciado en definitiva.

Y de ese propósito nacieron las 28 viviendas indicadas, que hoy son magnífica realidad elogiada por todos los burgaleses. Sin embargo, en razón de que no era posible adquirir viejos edificios por los elevados precios que sus propietarios señalaban, el Consejo tuvo la iniciativa de crear una "Ciudad Satélite", en "Los Niveles". Inmediatamente comenzó a adquirir los terrenos oportunos para convertir en realidad su proyecto. Y lo puso en marcha.

Hoy, al cabo de esos años, siete, exactamente, como decimos, la obra ya superada y la que se encuentra en trance de ejecución proclama una vez más y bien elocuentemente, en este como en otros tantos aspectos, la brillante y amplia ejecutoria de la entidad y el señalado servicio que, con ella, ha prestado a Burgos: entre los bloques construidos y en construcción el número de viviendas rebasa ya el medio millar...

### CASI TRESCIENTAS CASAS ESTAN HABITADAS

No se trata de ningún proyecto, con caracteres utópicos, pues, ni siquiera de algo que pueda parecer realizable a largo plazo. Es, por el contrario, un hecho real y tangible, en su doble carácter: hecho y por terminar.

Así, por ejemplo, no cabe olvi-

dar que el primer jalón de esa gran obra social de la "Ciudad Satélite Caja de Ahorros Municipal" quedó marcado por la inauguración del bloque número 1, compuesto por 102 viviendas. Y que precisamente en el mes de Octubre de 1956, hace ahora un año, eran entregadas las llaves de las casas correspondientes al segundo, integrado por 81 viviendas. Finalmente y como se recordará, el Caudillo inauguraba, a últimos del mes de Julio, el bloque núm. 3, constituido por 111 viviendas.

En suma, en el breve periodo referido, la Asociación Santa María la Mayor, constructora benéfica de la Caja de Ahorros Municipal, ha terminado y entregado a los correspondientes adjudicatarios casi tres centenares de viviendas, con rentas desde 165 pesetas mensuales.

### TRES BLOQUES NUEVOS ESTAN EN CONSTRUCCION

Cubiertas de forma tan brillante esas etapas iniciales, cuya culminación se efectuó del modo más perfecto, la erección de nuevas edificaciones en aquella zona no ha conocido paréntesis.

Y, así, en la actualidad se desarrollan tres grandes proyectos, ya en marcha y merced a los cuales no tardando mucho tendrán vivienda moderna, sana y confortable, con rentas asequibles y en condiciones realmente magníficas, alrededor de otras ciento cincuenta familias burgalesas.

Tres grandes bloques, cuya descripción encontrará el lector más adelante, están alzándose en "Los Niveles". Tres grandes bloques, de características ideales, en todos sus aspectos...

### TREINTA Y CINCO VIVIENDAS Y EDIFICIO SOCIAL

El primero de estos bloques, señalado con el núm. 4 en el plan, estará constituido por 35 viviendas

## En la actualidad están edificándose tres grandes bloques, uno de ellos constituido por once plantas

## El presupuesto de los que actualmente se hallan en período de ejecución rebasa los dieciocho millones de pesetas

## Hace siete años que la benemérita entidad del ahorro benéfico inició su programa de edificación de viviendas, a través de su Constructora, la Asociación "Santa María la Mayor"

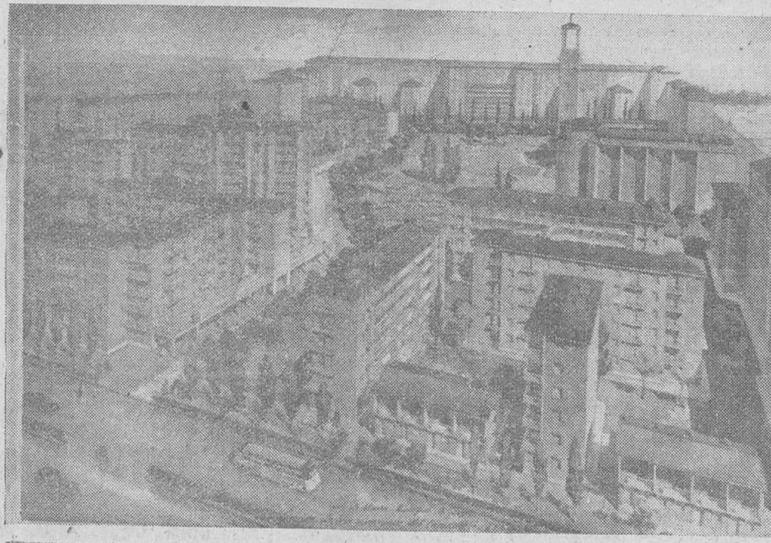
Tiene por norma la Caja de Ahorros Municipal solemnizar la fiesta del "Día Universal del Ahorro" con la concesión de numerosos e importantes premios y dedicación especial de su Consejo de Gobierno a visitar las distintas realizaciones que lleva a cabo, dentro de su amplia y trascendente obra social.

Y, una vez más, con ese mismo tono, austero y eminentemente eficaz, inició ayer la conmemoración anual de la indicada fiesta. Así, a las cuatro de la tarde, el presidente del Consejo de Gobierno y alcalde de la ciudad, don Mariano Jaquotot; el vicepresidente del Consejo, señor Villalain y los consejeros don Mariano Pérez, don José Carazo, don Fernando Dancusa y don Emilio Gutiérrez Manrique, en unión del director de la Caja, don Aurelio Gómez Escobar y subdirector señor Fernández Villa, acudieron a la zona de "Los Niveles", con el fin de inspeccionar los edificios de la "Ciudad satélite" ya construidos por la Constructora Benéfica de la Caja, "Asociación Santa María la Mayor" y, al propio tiempo, comprobar la marcha de las obras de los bloques en construcción.

En el mencionado lugar esperaban a las personalidades citadas los arquitectos señores Olano, Sendin y Tárrega, aparejador señor García Oliva y constructores de las nuevas viviendas, las cuales acompañaron a los consejeros en una detenida visita, que abarcó en primer término los trabajos que actualmente se llevan a cabo y después se amplió a los edificios ya habitados. Los facultativos informaron acerca de pormenores y peculiaridades de los nuevos bloques y cambiaron impresiones con los visitantes acerca de otros aspectos relativos a las zonas en que se hallan ubicadas viviendas ya terminadas y ocupadas.

Concluida la visita, los consejeros se trasladaron al Castillo, desde cuyas laderas contemplaron diversas perspectivas de la ciudad, en orden a la posibilidad de que la zona circundante o inmediata a aquellos lugares se mejorase en su aspecto urbano, con lo que ganaría ostensiblemente en belleza el maravilloso panorama que desde aquellas alturas se abarca.

El recorrido concluyó pasadas las seis de la tarde, cerrándose con ello la primera parte del programa preparado por la Caja de Ahorros Municipal, para conmemorar el "Día Universal del Ahorro", cuyos actos proseguirán hoy, con la inauguración de curso en la Escuela profesional femenina de la barriada "Juan Yagüe" y mañana con análogo acto inaugural en la Escuela de Agricultura, establecida por la Institución en el Palacio de Saldanuela, donde, también, celebrará reunión extraordinaria el Consejo de Gobierno.



He aquí la perspectiva que ofrecerá la «Ciudad Satélite Caja de Ahorros Municipal de Burgos», cuando esté concluido el proyecto completo de aquella.

das y edificio social, conforme al proyecto redactado por el arquitecto don Martín Tárrega Pérez. Comprende las edificaciones que se sitúan en el interior de una manzana, según el eje de penetración.

Las 35 viviendas quedan distribuidas en la siguiente forma: diez en cada cuerpo gemelo a base de dos viviendas por planta, con una altura de cinco; y 15 viviendas en el cuerpo lateral, a base de tres por planta, con altura también de cinco.

El proyecto se ajusta a las alineaciones que en su día fueron aprobadas por la Corporación municipal para el aprovechamiento de esta manzana y los servicios de agua, luz y alcantarillado, son los previstos para los bloques anteriores y que serán ampliados para atender al que ahora se halla en construcción. Las viviendas se han proyectado según las normas contenidas en el Reglamento para la aplicación de la Ley de 15 de Julio de 1954, y la distinta distribución indicada tiene por objeto conseguir el mejor aprovechamiento del solar, al propio tiempo que se evita un exceso de diversidad de grupos.

Las viviendas son de las señaladas en la tercera categoría, del grupo segundo y se distinguen así: Veinte del tipo "A", es decir, las que corresponden a los dos bloques gemelos que forman los laterales de la plaza, con una superficie de 64,87 m/2 y distribuidas así: vestíbulo, cocina-comedor, tres dormitorios, cuarto de aseo, despensa y armarios empotrados. Capacidad para 5 camas.

Diez viviendas tipo "B", situadas en el bloque lateral, que, según ya se ha reseñado, contiene tres viviendas por planta, siendo las que nos ocupan simétricas y con una superficie de 70,30 m/2, capacidad para seis

camas y distribución de cocinador, comedor, cuatro dormitorios, aseos, despensa y vestíbulo.

Finalmente las otras cinco viviendas tipo "C", que son las de la mano centro del bloque anteriormente citado, tienen una superficie construida de 61,14 m/2, y constarán de vestíbulo, cocina-comedor, tres dormitorios, aseo y despensa.

### EL EDIFICIO SOCIAL

El edificio social y tiendas forman el frente de la plaza, cerrando la perspectiva que se ofrece desde la Avenida Norte, a través del pasaje y en planta baja. En el eje de simetría está previsto un paso porticado para peatones, y a ambos lados y en la zona de planta baja figuran dos locales en 52,25 m/2 y 36,85 m/2 izquierda y derecha, respectivamente.

La planta superior del edificio social se distribuye a base de una amplia sala de recreo, con huecos a la fachada principal y posterior, una sala de lectura y comunicación con el servicio de bar. En la zona orientada al Norte se proyectan los servicios.

Las construcciones del proyecto son un complemento del programa que la Caja viene realizando en la zona de Los Niveles; y la presencia de lo que se llama



Así serán los bloques de viviendas número 4 y 5, actualmente en construcción

edificio social, obedece a que —como ya hemos dicho— entre los bloques construidos y en construcción, el número de viviendas rebasa los cinco centenares.

Como solución constructiva se utilizan materiales definitivos y los paramentos exteriores son a base de ladrillo macizo visto, formando en la zona del pasaje unos pórticos con pilastras de ladrillo macizo, con base y capitel de piedra.

Las rentas de estas viviendas oscilarán entre 200 y 275 pesetas. EL BLOQUE NUMERO 5

Cinco casas componen el bloque núm. 5, que ha sido proyectado por los arquitectos señores Sendin y Olano. Constará de 76 viviendas, encuadradas en el grupo segundo, tercera categoría, es decir, de rentas mensuales de unas 350 pesetas aproximadamente.

Se proyecta su construcción adosada al bloque núm. 1 de viviendas protegidas ya habitado, adoptando el conjunto en planta la forma de "U" ligeramente abierta, con dos cuerpos adosados a fachada posterior de cada uno de sus lados, con objeto de conseguir un mejor aprovechamiento del terreno.

Es la quinta etapa del programa de construcción, utilizando los terrenos de la Caja de Ahorros Municipal que se encuentran situados en la prolongación de la calle de Las Calzadas y Gran Vía Transversal, en líneas de fachada de 55,60 metros y 47,20 metros, respectivamente, siendo su extensión de 2.086,72 m/2.

El bloque estará integrado por cinco casas, de las cuales dos tendrán esa fachada principal a la calle de Las Calzadas; su altura será de planta baja y cuatro pisos. Otras dos tendrán fachada a la Gran Vía Transversal con altura total de nueve plantas, y una casa de esquina constituirá el enlace entre ambas fachadas, destacándose en forma de torre a base de diez plantas, con lo que se amortiguará la diferencia de altura entre las citadas fachadas, mejorando así el aspecto del conjunto, al que proporcionará mayor vistosidad.

En las casas correspondientes a fachadas principales, las plantas bajas se destinan a comercio y las superiores, según ya se ha dicho, a viviendas; y en los cuerpos adosados a fachada posterior, se proyectan viviendas en todas sus plantas.

Se prevén dos tipos de viviendas: Uno, de seis camas, a base de tres dormitorios capaces para dos camas cada uno, cocina-comedor-estancia, cuarto de aseo provisto de retrete, lavabo y baño-aseo; y despensa o armario empotrado, en la cocina. De este tipo se proyecta un total de 67 viviendas.

El otro tipo será para ocho camas. Constarán estas viviendas

—nueve— de cuatro dormitorios de dos camas, cocina-comedor-estancia, cuarto de aseo dotado de retrete, lavabo y baño-aseo y una despensa.

Las fachadas serán de ladrillo macizo a cara vista de una y media hasta de espesor a partir del piso primero.

### UN BLOQUE DE ONCE PLANTAS CON TREINTA VIVIENDAS PARA CLASE MEDIA

Queda por describir, en este somero esbozo que venimos haciendo de las viviendas que actualmente construye la Caja de Ahorros Municipal en la "Ciudad Satélite", de "Los Niveles", el bloque denominado "A", de viviendas proyectadas con cierta amplitud y mayor comodidad y destinadas a atender las necesidades de la clase media.

El arquitecto don José Antonio Olano es el autor del proyecto, en el que se prevé que dicho bloque conste de planta baja, destinada a usos industriales y diez plantas más, destinadas a vivienda de renta limitada, acogidas a los beneficios de la Ley de 15 de Julio de 1954 y clasificadas en la segunda categoría del grupo.

El edificio, que formará esquina a la calle de Los Cuarteles y Gran Vía Transversal, se está edificando sobre un solar de 491,17 metros cuadrados.

Tendrá por planta tres viviendas o sea, treinta en total y éstas serán de tres tipos distintos. El primero constará de vestíbulo, comedor-estancia, cocina, aseo, despensa y cuatro habitaciones; el segundo, de vestíbulo, comedor-estancia, cocina, aseo, water, despensa y cinco habitaciones y el tercero de vestíbulo, comedor-estancia, aseo, despensa y tres habitaciones.

Aun no está decidido —pues resulta prematuro hacerlo en el actual momento— si las viviendas serán arrendadas u objeto de enajenación. Pero lo que sí puede asegurarse es que en caso de venta se utilizará el sistema de amortizaciones periódicas, con entrega de cantidad inicial y siempre, naturalmente, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento de 24 de Junio de 1955.

Para el supuesto de que se produzca el arrendamiento de las viviendas, la renta mensual será de unas cuatrocientas pesetas aproximadamente para las de menor superficie, si bien todas estarán dotadas del servicio de calefacción.

### Dieciocho millones importan estos tres bloques

Como puede verse, es una realidad auténtica la afirmación que formulamos al principio del presente reportaje. De manera constante y progresiva, sigue la Caja de Ahorros Municipal desarrollando su plan de construcción de viviendas, en la "Ciudad Satélite" de la zona de "Los Niveles". Conste, únicamente, para finalizar, que los tres bloques a cuya construcción se procede ahora tienen un presupuesto de ejecución que rebasa los dieciocho millones de pesetas, suma que no constituye, sin embargo, sino una insignificante prueba del magno volumen que la obra social de esta benemérita institución social ha alcanzado y proseguirá alcanzando, Dios mediante, en el futuro, en beneficio de Burgos y de la provincia...

*El médico recomienda*

COMBATIR LAS MANIFESTACIONES SEBORREICAS COMO UNA DE LAS CAUSAS PRINCIPALES DE LA CALVICIE. CONSERVELO LIMPIO, SANO Y VIGOROSO CON

# Diploma

EXTRACTO ANTISEBORREICO

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

UN PRODUCTO BIOLÓGICO DE MÁXIMA GARANTÍA

## VENTA DE POLLITAS DE UN DIA, SEXADAS

Raza Leghorn - Muy seleccionadas

Incubaciones desde Enero a Junio

Explotación Agrícola "Ventosilla", S. A.

ARANDA DE DUERO

# LOS DEPORTES EN

## Diario de Burgos

### El Juventud jugará el viernes con el Europa en Valladolid

Moral II sufre doble fractura de fibras y habrá de ser operado

El Juventud jugará el próximo viernes, festividad de los Santos, con el Europa-Dolicias, en Valladolid.

Este encuentro correspondía celebrarse en Enero; pero por coincidir por otro partido a disputar en idéntica fecha por el Real Valladolid, el Club de la ciudad del Pisuerga solicitó este cambio que fue aceptado por el Juventud. Así, pues, el viernes tendrá que desplazarse a la vecina capital y el domingo habrá de recibir a la Ponferradina.

### Buen programa a la vista. MORAL II LESIONADO DE IMPORTANCIA

Ya es sabido que Moral II resultó lesionado de importancia en el partido del pasado domingo, disputado en Béjar, en jugada fortuita al salir a despejar el guardameta bejarano una situación comprometida para su marco.

Ante la importancia que desde el primer momento parecía revestir la lesión, se le hizo una radiografía en Béjar y a la llegada a Burgos ingresó en la Clínica de San Juan de Dios, donde se le volvió a practicar otra radiografía. Esta demuestra que existe una rotura de doble fibras, por encima de la rodilla, que seguramente hará necesaria una intervención quirúrgica.

Quiere esto decir que Moral II habrá de estar ausente de los campos durante bastante tiempo, lo que viene a agudizar el problema que está a punto de plantearse al Juventud, pues algunos de sus jugadores militares van a salir hacia sus lugares de residencia, en disfrute del permiso reglamentario.

### REUNION DEL BURGOS

Anoche celebró reunión la Junta directiva del Burgos, tratándose de diversos asuntos de trámite, así como de otros relacionados con el próximo encuentro a disputar en Salamanca.

### Ferias en Lerma

Durante los días 1, 2 y 3 de Noviembre se celebran las tradicionales ferias de "Los Santos" para toda clase de ganado, madera, maquinaria agrícola y transacciones comerciales de todo género.

Excelentes comunicaciones por autobús y líneas regulares de viajeros y mercancías con las estaciones de F. C. de Burgos y Villalquán.

Lerma y Octubre 1957.

## SE ANUNCIAN BASTANTES MODIFICACIONES EN LA PROXIMA VUELTA A FRANCIA

### Los organizadores pretenden que España y Portugal formen un equipo ibérico de doce corredores

### Poblet ha percibido de "Ignis" seiscientos mil pesetas como ficha

Paris. — La Vuelta Ciclista a Francia de 1958 será muy distinta de la de años anteriores y participarán en ella más corredores extranjeros de más países con equipos más potentes.

Juan Garnaut, secretario general de la Vuelta, manifestó: "Se solicitará a los países de Europa formen coaliciones a fin de presentar los equipos más potentes posibles, de acuerdo a sus simpatías nacionales".

Se ha recibido con general beneplácito la decisión de aumentar el número de miembros de cada equipo de diez a doce y de reducir el número de equipos de doce a diez.

Con un total de ciento veinte corredores, divididos en diez equipos, el número total de participantes continuará siendo el mismo que en 1957, pero cada conjunto será más potente. Se eliminarán dos equipos regionales franceses, por lo que quedarán cuatro equipos franceses, uno nacional y tres regionales y seis equipos extranjeros.

Únicamente tres países estarán representados con equipo totalmente formado por corredores de su país: Francia, Italia y Bélgica. A los demás se les solicitará formen conjuntos mixtos con otras figuras extranjeras.

"Solicitaremos a las Federaciones Española y Portuguesa —dijo Garnaut— preparen un equipo compuesto por los mejores corredores de cada país.

Manifiesto que, por supuesto, habría de discutirse el número de corredores que cada país debería proporcionar al equipo que podría llamarse ibérico.

"En lo que se refiere al equipo suizo siguió diciendo: Quisiéramos solicitar y solicitaremos a la Federación Suiza que trate de llegar a un acuerdo con figuras austríacas, tales como Christian".

"El equipo de Luxemburgo, en lugar de portugueses, será reforzado con alemanes, que siempre han mostrado deseos de participar en la Vuelta y, quizá, de algún británico como Brian Robinson".

"Rogaremos a Holanda forme un equipo septentrional, en el que se incluyan corredores daneses y suecos".

Garnaut dijo que el fin perseguido es la participación de equipos nacionales solamente, por lo que se eliminarán a los regionales franceses y se incluirán a más extranjeros.

Añadió que la Vuelta del próximo año, que será la 45 edición, seguirá un recorrido totalmente distinto a la de 1957. Se pasarán los Pirineos antes que los Alpes y quedará eliminado el fin de etapa en Barcelona. Están bajo estudio detenciones en Suiza, Italia, Bélgica y Luxemburgo.

### SEISCIENTAS MIL PESETAS DE FICHA PARA POBLET

Madrid. — Se ha hecho público que Miguel Poblet, el ciclista español que capitaneará el equipo italiano "Ignis", cobrará seiscientos mil pesetas por temporada mas un elevado sueldo y la misma cantidad que, en premios en metálico obtenga en las carreras en que participe.

Con Poblet forman también en el equipo "Ignis" los españoles Masip, Chacón, Iturat y Campillo.—Alfil.

\*\*\*\*\*

## EN AZORES

La misión de los equipos es atraer a los públicos al campo y no echarles del mismo.

Este es un problema eterno del que se derivan otros muchos.

La fórmula para lograr atracción en fútbol es bien simple.

Jugar bien o hacerlo con interés.

El Burgos no hizo ni lo uno ni lo otro.

Ganó por 4-0 y eso le tapa algo.

Al menos, ante quienes no estuvieron en Zatorre.

Para los que estuvimos, nos preocupa el próximo encuentro a ventilarse en Salamanca.

Si no se mejora el estilo, si no aumenta el rendimiento, si no se pone más interés en la lucha...

Entretanto hay que seguir preguntando, remediando a aquel filósofo griego de la linterna...

"Se busca una línea media".

En verdad que para jugar con ciertas garantías en "El Calvario" se necesita.

Porque se han detenido a pensar en lo que supondría que el Bur-

### Cartilla de maderista

Clase B. compró. Escribir al núm. 2.619. PUBLICIDAD PREGON. Apartado 789. BILBAO.

### Parece que Matthews ha sido separado ya de la selección inglesa

### Historial del "brujo inglés"

Loidres. — El brillante jugador del fútbol inglés, Stanley Matthews, de 42 años de edad, después de deslumbrar a todos los aficionados del Mundo, ha sido separado definitivamente de la selección de Inglaterra.

Esa es la conclusión a que han llegado los técnicos y aficionados ante el anuncio del equipo nacional inglés que se enfrentará con Irlanda. Esto confirmó la creencia general de que "el brujo del regate" ha jugado ya su último partido con la selección inglesa.

Ha sido sustituido por el joven de 23 años Bryan Douglas, como extremo derecho. El gran veterano no lo lamenta: "Yo ya he cumplido lo mejor que pude. Es el futuro lo que es importante y deseo la mejor de las suertes a Douglas. Es uno de los jugadores que he tenido entre mis preferidos durante bastante tiempo", dijo Matthews.

En los últimos veinte años, Stanley ha jugado en 84 oportunidades defendiendo los colores ingleses. De estos partidos, no obstante, treinta fueron celebrados durante la última guerra mundial. Jugó su primer partido internacional en la categoría de colegial a los 13 años. Dos años más tarde, se colocó en una oficina y jugaba partidos amistosos y se le pagaba una libra semanal. A los 17 firmó como profesional, y dos años más tarde, a los 19, jugó en la selección frente al País de Gales, en Cardiff. Ya a esa edad, levantaba gritos de entusiasmo entre sus partidarios cuando, con finura sin igual, como si llevara el balón atado a las botas, burlaba una y otra vez a los defensores rivales driblando con "ballet". Hay que destacar una cosa: este jugador no ha sobresalido marcando goles, pero sus precisos e inteligentes pases y centros han servido para que sus compañeros de equipo se adjudicaran muchos de esos tantos llamados hechos. En la actualidad, es todavía uno de los jugadores más veloces sobre cincuenta metros, factor que ha sorprendido muchas veces a los defensores rivales. No ha fumado ni bebido nunca y cree que las facultades son factor importantísimo para el triunfo. El "brujo" cree que podrá resistir aún dos temporadas como jugador del Blackpool. Todos los equipos de la Primera División de la Liga lamentarán la retirada ya que la presencia de Stanley en los campos significa buena entrada, toda vez que a los aficionados les atrae su juego.—Alfil.

### Baloncesto

### El 10 de Noviembre dará comienzo el Campeonato Regional

El Campeonato Regional 1957-58 dará comienzo el segundo domingo del mes de Noviembre y parece ser que constituirá un verdadero éxito que se apunta la activa Federación de Baloncesto, al ser 10 los equipos inscritos hasta la fecha, cifra que pudiera aumentar hasta el próximo lunes en que se cerrará el plazo de inscripción y se hará el sorteo para fijar el calendario de este campeonato que abre la nueva temporada baloncestista.

Lo saquemos que va han fijado su participación, son: dos del Club Ciclista, dos de Renedo, La Salle, O. A. R., Guardia de Franco, Instituto, Electrotécnica Cabello y probablemente S.E.S.A.

Algunos equipos ya han ejercitado las nuevas reglas jugando partidos amistosos y perfilando así la formación de sus "cincos".

Hoy día 30 y el jueves 31, tendrá lugar a las ocho de la noche en el Círculo Católico de Obreros, (sala de Mutualidades), que gustosamente ha sido cedida por la Junta Administrativa de dicha entidad, las conferencias "Comentario al nuevo reglamento" que desarrollará el presidente del Colegio Regional de Arbitros. Estas charlas son obligatorias para todos los árbitros, auxiliares y delegados de equipos, invitándose a cuantos jugadores y aficionados tengan interés en las mismas.

ARQUERO BASKET

### VELOSOLEX ORBEA

EL MEDIO IDEAL DE DESPLAZAMIENTO

Importe: 4.500 pesetas

### CASA VICAN S. C.

Madrid, 11. — Teléfono, 2255

### Siempre apareciendo muchos acertantes en las quinielas

### Seiscientos sesenta y dos boletos con doce resultados

Madrid. — El escrutinio de boletos de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la jornada del domingo último, ha dado el siguiente resultado:

Boletos vendidos: 2.565.239.

Recaudación: 7.895.717 pesetas.

Cinuenta y cinco por ciento de premios: 4.232.605,20 pesetas.

Reparto de premios: pesetas, 2.116.302,60, a repartir entre seiscientos sesenta y dos boletos máximos acertantes de doce resultados, a razón de 2.767,30 pesetas cada uno y la misma cantidad, a repartir entre trece mil quinientos noventa y dos boletos más aproximados, de once acertados, a razón de 155,70 pesetas cada uno.—Alfil.

### Pruebas de campo a través organizadas por Educación y Descanso

La Obra Sindical de Educación y Descanso organiza para el próximo domingo, día 3 de Noviembre, una prueba de campo a través a la que seguirán otras en domingos sucesivos.

En estas pruebas podrán participar cuantos equipos de tres corredores deseen hacerlo, así como atletas individuales. Se crea un trofeo por cada cinco pruebas celebradas, que será adjudicado al atleta que mejor puntuación haya conseguido en las cinco carreras y otro para el mejor equipo clasificado.

La inscripción para la prueba del domingo puede hacerse en el Hogar del Productor y Delegación de Sindicatos, 5ª planta.

En días sucesivos daremos recorrido de esta primera prueba, así como la salida y llegada de la misma.

### OCASION

En Quincoces de Yuso (Burgos) se vende o arrienda, por no poder atender, panadería, seis sacos diarios producción, y fábrica de gasosas, con amplia vivienda, garage, y huerta. Numerosísima clientela. Razón: Victor Fernandez. Teléfono 8.

**Nosotras no seremos nunca viejas**

La mujer moderna es mimada por la técnica. Los perfeccionamientos mecánicos en aparatos para el hogar han logrado "dignificar" totalmente a la mujer. Esta perfección y comodidad llega a su punto culminante con la lavadora BRU. Ropa más limpia sin el mínimo esfuerzo; más duración de las prendas; economía, etc. ... es lo que ofrece la lavadora BRU a todas las amas de casa.

**Baloncesto**

El 10 de Noviembre dará comienzo el Campeonato Regional

Los ferrieros han tomado cariño a ese primer puesto.

Hasta hablan de reforzarse. Tienen en cartera un buen medio volante y un delantero que algunos, puestos a fantasear dicen si será Aisua II, (...).

Ahora, hablemos de ciclismo. Talamillo piensa descansar en Burgos durante los meses pre-primaverales y casi seguidamente se lanzará a la carretera, para comenzar en la Vuelta a Andalucía, defendiendo los colores de su Club actual, el "Boxing" de Villafraña.

Todas las reuniones de pista vienen costándole dinero al Club Ciclista Burgalés.

Sin embargo, el déficit se acepta, complicados, en el afán lógico de proseguir fieles a la labor de acrecentar la afición al deporte del pedal.

Una recomendación final al Burgos y al Juventud.

Lo pasado, pasado; pero lo importante es ganar el domingo próximo.

El Juventud, en Zatorre y el Burgos, en "El Calvario".

¡Buena carambola!

**OLOROSO Nº 10 RF**

Un vino para meriendas y excursiones

**OSBORNE**

Puerto de Santa María

# Diario de Burgos

## Hoy se cumple el quinto aniversario del actual servicio urbano de autobuses

### Comenzó a funcionar con cuatro unidades y hoy se dispone de diez

Constantes mejoras y aumentos en el servicio. — Durante 1956 fueron transportados 3.230.783 viajeros. — A partir del domingo próximo, las salidas serán más frecuentes



#### La "mujer" sintética

Washington. — La Institución Smithsonian ha expuesto a la curiosidad pública una mujer sintética con órganos iluminados y con venas que brillan en la oscuridad.

Esta "mujer", llamada oficialmente "Brunilda" por los trabajadores smithsonianos, es una mujer de tamaño natural hecha de plexiglass. Está perfectamente construida y su mecanismo es uno de los más complicados en su género del mundo. Está situada en una plataforma giratoria en el centro del moderno hall de exposiciones de la Universidad. Mientras gira "Brunilda" cada uno de sus 25 órganos internos se van iluminando, al mismo tiempo que una voz va describiéndolos.

"Brunilda" es una muñeca de celicrinas. Sus huesos son de aluminio y están pintados de blanco. Sus órganos de plexiglass y celicrinas son rojos, naranja y amarillo mosaiado. Sus luminosas venas, nervios y arterias son de plata y el sistema circulatorio azul, gris, rojo y amarillo está representado por los ojos y amarillos.

Esta perfecta mujer fue vendida por el Museo "Deutsches Gesand Haus de Colonia" (Alemania) por 12.000 dólares y un portavoz de la Universidad smithsoniana dijo que importó otros 2.500 dólares para construir el sistema electrónico de control de luces. — Efe.

#### Ayer quedó inaugurado el curso de conferencias en el Círculo Católico de Obreros

Conforme teníamos anunciado, tuvo lugar en la noche de ayer, la inauguración del curso de Conferencias de Religión y Moral en el Círculo Católico de Obreros.

Presidió el acto por indisposición del Excmo. y Rvdmo. Señor Arzobispo, el ilustrísimo Monseñor don Buenaventura Díez y Díez, vicario general, con el Consejo de Gobierno del Círculo, presidido por D. Julio Gonzalo Soto.

En primer lugar, la Señora Antonia interpretó el "Ave María" de Victoria y acto seguido, el Padre Arriola, S. J., disertó, con gran elocuencia, sobre el tema: "Cristo, Rey del trabajo", exponiendo magistralmente los fundamentos de la teología del trabajo que tiene su fundamento en la misma acción creadora de Dios y que quiso asociarse más a la naturaleza del nuestro con el trabajo manual de Jesús carpintero en Nazaret, Jesús Divino carpintero fabrica los ataudes de los enemigos de Dios, construye la barca de la Iglesia y modela los Sagrarios y las cruces que nos han de acompañar en la vida y en la muerte.

El Ilmo. Monseñor D. Buenaventura Díez, procedió a la bendición de la imagen. El coro interpretó el "Cristo Vence", de Valdés. A continuación, don Valentín Sastre, en su calidad de presidente de la Junta Administrativa, leyó la Consagración a Jesús Obrero, que fue acompañada por todos los asistentes que abarrotaban el salón.

Acto seguido, el Ilmo. Sr. Vicario dirigió un saludo en nombre del señor Arzobispo y por último el coro interpretó el "Alabuya", de Handell.

Hoy se cumple el quinto aniversario del establecimiento en Burgos del actual servicio de autobuses. Hace justamente cinco años llegaron a Burgos los cuatro primeros vehículos con los que se inició un servicio, cuya necesidad estaba dejándose sentir de manera acuciante.

El servicio en verdad es la labor desarrollada desde aquel momento al actual. Los cuatro autobuses se han convertido en diez; las líneas han sido naturalmente reforzadas y a partir del próximo día 3 aun lo serán más, principalmente en las horas que han dado en llamarse "puntas"; es decir, las que acusan mayor intensidad en cuanto a concurrencia, ya que a dichas horas las salidas se harán en intervalos de cuarto de hora.

Por lo demás, ya es sabido que los autobuses están siempre dispuestos a prestar servicios especiales al Cementerio de San José; al mercado de San Amaro; a los barrios aledaños en sus festividades; a la Cartuja y a Fuentes Blancas y con su concurso se ha hecho factible la puesta en marcha de las "Rutas turísticas", que han constituido un gran éxito y aun cabe prever un mayor auge en su desenvolvimiento.

#### OTROS DATOS

El servicio está caracterizado por un aumento constante de viajeros. Durante los tres meses que en 1952 funcionaron los autobuses se expedieron 231.820 billetes. Y constantemente fue aumentando el número de usuarios. Durante 1953, fueron 1.899.357 personas las transportadas; en 1954, 2.262.824; en 1955, 2.655.602; en 1956, 3.230.783 y en 1957, hasta el mes de Septiembre registrado, hay un total de 2.745.514.

Como es natural, son los meses de verano los que acusan mayor movimiento de viajeros. A título de curiosidad, reflejamos también los kilómetros que lleva recorridos cada uno de los diez autobuses de que consta la plantilla:

Núm. 1	233.613
2	273.980
3	268.481
4	293.475
5	149.558
6	176.025
7	116.228
8	75.271
9	5.343
10	4.176

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CONDE MERINO

Ayer, con motivo de cumplirse este quinto aniversario, sostuvimos una charla con el presidente del Consejo de Administración de la Empresa Municipal de Autobuses, don Eduardo Conde Merino.

—¿Contenido de la ejecutoria que lleva el servicio?

—Plenamente satisfecho, puesto que paulatinamente, con las mejoras que vamos introduciendo, a medida que las posibilidades nos lo permiten, estamos consiguiendo dotar a la ciudad del servicio público de transportes que Burgos merece. Ya en la actualidad, y especialmente con las ampliaciones que pondremos en vigor a partir del día 3 de Noviembre próximo, puede compararse favorablemente con cualquier otro de capitales del rango aproximado de Burgos y aun con bastantes de otras ciudades más importantes.

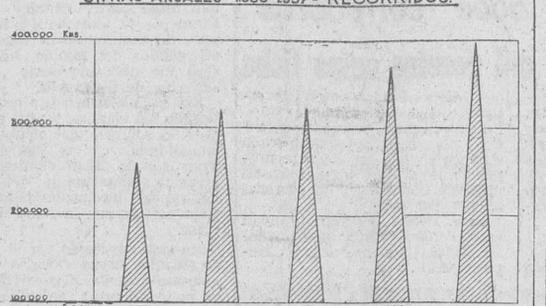
—¿Qué mejoras se han introducido desde su fundación?

—Puede decirse que las mejoras introducidas en el servicio a lo largo de estos cinco primeros años, abarcan a todos los órdenes o aspectos del mismo.

—¿Cuál es el volumen de los recorridos?

—La circunstancia de prestarse el servicio exclusivamente dentro de la ciudad, hace que no se tenga una idea clara de su volumen actual. En el presente año, se recorrieron unos cuatrocientos mil kilómetros aproximadamente, lo que representa un recorrido diario superior a los mil kilómetros, equivalente a un viaje diario a Cádiz, tomando éste por ejemplo por ser esta ciudad la capital de la España peninsular más distante de Burgos (870 kilómetros). Pero además hay que tener en cuenta que el recorrido urbano es mucho más duro que

#### CIFRAS ANUALES-1953-1957- RECORRIDOS.



de la carretera, debido a las frecuentes paradas, por lo que es fácil darse idea de la dureza del servicio, tanto para el material como para el personal que le atiende.

Con la ampliación de servicios que empezará a regir el día 3 de Noviembre próximo, la frecuencia equivaldrá a una salida de un coche cada 6 minutos, para hacer un recorrido de media hora de duración.

—¿El programa de señalización iniciado, se continuará?

—Para mayor comodidad del público, se están colocando señales en todas las paradas del recorrido. Se ha iniciado su colocación en las líneas de Gamonal y de Capiscol-Ventilla, y se colocarán inmediatamente en las restantes.

También las paradas centrales de la Plaza de José Antonio y calles

#### El Día de los Caídos

(Viene de primera página.)  
de Ex-captivos, delegado nacional de Ex-combatientes y coronel Tarduch, Asistieron representantes de la Sección Femenina, de la Vieja Guardia, del Frente de Juventudes y de la Academia de Mandos "José Antonio".

Terminada la misa, el ministro y demás personalidades se trasladaron al pazo de Rosales, en las proximidades del Cuartel de la Montaña, y ante la Cruz de los Caídos, hicieron la ofrenda de flores y de las cinco rosas simbólicas.

En primer lugar, el señor Solís y el vicesecretario general del Movimiento, depositaron una corona de laurel. Después, el jefe provincial y los delegados de Ex-captivos y Ex-combatientes, depositaron otra y el vicesecretario las cinco rosas simbólicas.

Seguidamente se dió lectura a la Oración de los Caídos, de Sánchez Mazas y el ministro invocó el nombre de José Antonio, que fue contestado con el "presente" de ritual. Se cantó por último, el "Cara al sol" y dió los gritos reclamatorios el ministro secretario general del Movimiento.

EN EL ESCORIAL.  
San Lorenzo de El Escorial. — Con motivo del XXIV aniversario de la fundación de la Falange, y del Día de los Caídos, esta tarde, a las seis llegó el ministro secretario general del Movimiento acompañado del lugarteniente de la Guardia de Franco, del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Diputación provincial, Consejo provincial y otras jerarquías.

Seguidamente el ministro depositó las cinco rosas simbólicas ante la tumba del Fundador de la Falange, rezándose y continuando un rresponso. Al finalizar el acto, en el Patio de los Reyes, se cantó el "Cara al sol" por todos los asistentes, dando los gritos de ritual el ministro secretario.

#### EMISION EXTRAORDINARIA DE RADIO NACIONAL

Madrid. — Radio Nacional de España ha celebrado una emisión extraordinaria esta noche para conmemorar el "Día de los Caídos".

Intervinieron don Emilio Romero, director del diario "Pueblo"; don Jaime Foxá, don Francisco Labadie Oterin, presidente del Consejo del Instituto Nacional de Previsión y don Alfredo Jiménez Millas, vicesecretario general del Movimiento.

de la Paloma y Lain Calvo, así como la de Conde de Castro serán mejoradas y dotadas de barandillas para ordenar y facilitar el acceso del público a los coches. La parada central de las líneas de Pisoneros y Capiscol-Ventilla se trasladará dentro de la misma Plaza de José Antonio a la altura de Calzados Imperial aproximadamente, para separarla de las de Gamonal y Hospital del Rey.

—¿Habrà el llamado «reajuste» de tarifas?

—La circunstancia de prestarse el servicio en régimen de municipalización con órgano autónomo de administración y no como empresa mercantil, permite que por no perseguirse un fin lucrativo, se pueda prescindir de aplicar en las tarifas los porcentajes que en una empresa mercantil habrían de destinarse a intereses de capital invertido y a beneficio industrial.

Ha sido propósito del Consejo de Administración, seguido a lo largo del período de su gestión, mantener las tarifas existentes en el momento de la implantación del servicio.

El alza en el costo de los vehículos, el considerable aumento en los salarios, el alza en el precio de los carburantes, que desde el pasado año al actual se ha elevado en un 150 por 100, las subidas experimentadas por los lubricantes, repuestos, ruedas, etc., han elevado en notable cuantía el costo del servicio, y si a pesar de ello se han podido mantener las tarifas, sin alza alguna, ha sido debido precisamente, a la falta de ánimo de lucro de la empresa, lo que ha permitido absorber los impactos que en su economía representaban las alzas aludidas y enjugar posibles pérdidas gracias a incrementos en los ingresos por mejores y más frecuentes servicios.

—¿Algunas generalidades?

—Las líneas ordinarias, durante estos cinco años, se han ampliado considerablemente en todos los grandes; han sido mejorados los servicios extraordinarios, creándose otros nuevos como el denominado "Ruta Turística"; se presta exquisito cuidado en el mantenimiento del material, lo que permite disponer de las primeras unidades incorporadas al servicio en perfectas condiciones, a pesar de llevar cubiertos muy cerca de los trescientos mil kilómetros. Por lo que se refiere al personal, la plantilla inicial de un inspector, siete conductores y siete cobradores, está constituida ahora por dos inspectores, doce conductores y doce cobradores.

—¿Algo más para cerrar esta entrevista?

—No me queda sino agradecer a cuantos en forma directa o indirectamente nos han ayudado a superar esta primera etapa del servicio.

Nuestro agradecimiento, en primer lugar, a la ciudad entera, a los usuarios del servicio, que con su colaboración y disciplina han hecho posible nuestra labor, y nos han allanado el camino, estimulando nuestros aciertos y disimulando nuestras deficiencias.

Nuestro agradecimiento al Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos, a la Caja de Ahorros Municipal, como piedra fundamental que fue del servicio, y gratitud al personal, a nuestros esforzados inspectores, conductores y cobradores, que sin regatear esfuerzo alguno, han puesto siempre su máximo celo e interés al servicio del público.

La Unesco reproducía hace pocas semanas, en su publicación periódica "El Correo", las pinturas y dibujos de escritores famosos de ayer y de hoy. Para los que creen en una estricta diferenciación del arte, en un arte de compartimientos estancos, incomunicados entre sí, la referida publicación constituirá una sorpresa. Por contra, para aquellos que estamos convencidos de que la sensibilidad creadora es una sola, susceptible de manifestarse en muy diversos sentidos, este número de "El Correo" no representa otra cosa que una confirmación de valor excepcional, dados no sólo el número sino también la calidad de los escritores cuyos dibujos se insertan.

Yo recuerdo que en la iniciación de mi carrera periodística tropecé un día con la necesidad de hacer una crítica teatral. Era la primera vez que me enfrentaba con semejante quehacer y así se lo comunicué al entonces director, don Francisco de Cossío. Cossío me dijo: «Eso no importa nada. Si has hecho crítica de libros y de películas, sabrás hacerla de una comedia. Es cuestión de sensibilidad y la sensibilidad solamente es una».

En efecto, con los años he constatado esta verdad elemental. Para saber si una obra de arte es buena o mala, la erudición es un lujo inservible. Si se tiene la sensibilidad despierta, y afinada la facultad de discriminación, apenas hay riesgo de equivocarse. Otra cosa es efectuar una crítica de altura, encajar la obra de arte, filiársela, para lo cual se precisan conocimientos e incluso, en ocasiones, resulta muy socorrida la erudición.

En el aspecto creador puede afirmarse, asimismo, que la sensibilidad es una sola. «El Correo», de la Unesco, que tengo sobre mi mesa, me lo confirma. Yo pienso, a la vista de estos diseños, que si se quiere algún día fijar las fronteras del mundo de Hesse o Gogol, Andersen o Tagore, sus cuadros y dibujos servirían aun mejor que sus libros para determinar ciertos contornos e iluminar algunas zonas penumbrosas. Es muy probable que remontándonos a la infancia de estos hombres, encontrásemos que su dedicación a las letras, la concreción de su innato talento artístico en la literatura, se debiera a una circunstancia trivial. Es decir, que lo mismo que fueron gigantes escritores pudieran llegar a ser preclaros pintores o excelentes músicos. Su sensibilidad sutil y afilada estaba abierta a los cuatro vientos. Lo demás fué oficio. La vida es demasiado breve para desarrollar todas las facultades insitas en nosotros. En el Renacimiento, donde los



La sensibilidad creadora  
Por Miguel DELIBES

días, sin duda, eran más largos, el polifacismo artístico fué una cosa natural. Cierta escritor famoso que en la Argentina de Perón encontraba dificultades para publicar sus poemas, ha vivido varios años pintando biombos.

El artista verdad dispone de un mundo personal, insobornable; su único problema, — y no baladí — reside en la elección de voz. Esta elección por otra parte, no supone castración del resto de sus facultades, sino embotamiento, que sólo el correr de la vida, decidirá si es provisional o definitivo. Al artista siempre le será factible derivar, iniciar un nuevo camino, poner en juego otros recursos expresivos. Lo único imposible será reducirle al silencio cuando verdaderamente tiene algo que decir.

Este número de "El Correo" me sumerge, asimismo, en el angustioso problema de la limitación del artista que, con frecuencia, se siente impotente para contemplar la exposición de su mundo. Todos los grandes genios sufrieron de esta limitación, siquiera el lector o el espectador rara vez lo sospechen. En estos esfuerzos de Tolstói, de Lorca, de Cocteau, de Victor Hugo, de Lévi, con la plumilla no es difícil adivinar un ansia de perfección, de ir más allá, de añadir un nuevo matiz, de apurar un poco más una idea. La palabra ya no alcanza mano de ellos pretendían llegar y entonces echan mano del pincel, de la misma manera que Solana, incapaz de aprisionar más alma de Castilla con sus pinceles, trataba de completarse con la pluma.

Es éste un fenómeno común. El artista, para serlo de verdad, ha de ser integral, por los cuatro costados. No hablamos de pintores, escultores, músicos o poetas, sino de artistas, es decir de seres con un mundo propio para cuya exposición puede servirse de los más variados instrumentos. Este número de "El Correo" de la Unesco es, en suma, al tiempo que un claro exponente de la insatisfacción del genio, un testimonio fidedigno de la dura, implacable limitación humana.

MAÑANA, 31 DE OCTUBRE,  
SE CONMEMORA EL  
DIA UNIVERSAL DEL AHORRO  
ACUDE A LAS OFICINAS DE LA  
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

## Carta de Madrid

#### Madrid. — (Crónica de "Tachín", ex-GOS).

Esta mañana se han celebrado los actos conmemorativos de la fundación de la Falange, hace veinticuatro años. En la Iglesia del Buen Suceso se ha oficiado una misa de requiem y seguidamente las jerarquías han depositado una corona de laurel en la Cruz de los Caídos. Después ha tenido lugar en el Teatro de la Comedia la audición del discurso de José Antonio, que todos los asistentes han escuchado en posición de firmes. Al entrar los ministros secretario general y de Información los escuadrillas entonaron el viejo himno de las J.O.N.S. y al terminar el acto se cantó el "Cara al Sol".

#### FUEGO

Hoy se ha producido un incendio en el edificio de la Magistratura de Trabajo. Ardieron, en el sótano, algunos muebles viejos y una pequeña parte del archivo, pero las llamas no alcanzaron, para suerte de algunos dependientes, a los depósitos de documentos. Pero la eran humaredas hizo que en unos instantes quedarán vacías las salas en las que se celebraban juicios. Magistrados, partes, letrados y curiosos salieron pitando. La causa, la colilla de siempre, que cayó por una rejilla sobre los amarillentos —apeles del sótano.

#### RAREZA

Anuncio de un psiquiatra: "Si tiene usted algún sintoma de perturbación mental, acuda al psiquiatra. Si no tiene sintoma alguno, acuda al psiquiatra y cuéntele como se las arregla".

#### MUSICA

El primer concierto de los seis que anuncia la Orquesta Filarmónica ha constituido un buen éxito. En él ha actuado como solista el polaco, hoy argentino, Lucuzynski, discípulo predilecto de Paderewski. Gustó mucho por su seguridad y su excelente técnica, recibiendo cálidos aplausos. No hubo piezas de propina, pese a las reiteradas ovaciones. Hizo bien. La orquesta y su director, Mendoza y Lacalle, compartieron el éxito con el solista. Se interpretaron "Oberon", el "Concierto número 2", de Chopin, y el primer concierto de Tschalkowsky.

#### POPOS

Parece que se confirma el rumor según el cual se bastarán los coches de turismo que vayan siendo importados. Se dice que las subastas tendrán lugar en períodos no muy largos y por el procedimiento del pliego cerrado. A los resultados que se obtengan con el nuevo sistema se les dará la máxima publicidad. los ingresos que se logren en las subastas serán destinados por el Ministerio de Comercio a fines específicos que aún no se han dado a conocer.

#### NOTICIAS BREVES

La "Iberia" era la única Compañía aérea del Mundo cuyos aparatos volaban todavía con "bandera blanca", privilegio que ha perdido en el trágico accidente.  
—El doctor Maraño se halla bastante mejorado.  
—Doscientos, cincuenta católicos norteamericanos han visitado el Valle de los Caídos.



Hoy, aula de cine documental en el Cine Club

Esta tarde, a las ocho menos cuarto, en el domicilio social del Cine Club, tendrá lugar una sesión del Aula de Cine Documental dedicada a "La historia del Cine" con la proyección de interesantes documentales.

CINE CORDON A PETICION DEL PUBLICO ULTIMO DIA  
Los ases de la comicidad en su primera película, presentada por CIFESA  
ZORI-SANTOS-CODESO  
LOS MARIDOS NO CENAN EN CASA  
Las aventuras de dos casados que quieren hacer la vida de solteros  
Sesiones: 5'15, 7'45 y 11 noche (Autorizada mayores 16 años)  
NO-DO CON LA CATASTROFE DE VALENCIA